

Diabierna Oktober 5, 2012 - Edicion-7 Vol.1917 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Reflexion riba "Dia mundial di maestro"



Cuerpo Poilicial:

CASO DI HOGAMENTO NA SEROE COLORADO

Ta trata di Jacinto Danjo naci na Aruba dia 12 di September 1957

Relaciona cu e caso den corte di 21 persona cu permiso di taxi contra su persona:

OTMAR ODUBER TA PIDI TAXISTANAN SOSTEN DESPUES DI A TRAICIONA NAN

Peliger atrobe pa salud di nos muchanan:

Dak di asbest a kibra na Mon Plaisir School

Sr. David Rosa, re-eligi como presidente di SINBA



Ayera a tuma lugar eleccion pa directiva di sindicato di Brandweer Sinba. A keda eligi un biaha mas sr. David Rosa como presidente di sindicato SINBA cu 98 voto na fabor. Pabien y hopi exito na sr. Rosa y su directiva nobo.

Auto completamente destrui den accidente

Ocupantenan a desaparece



Opinion Publico

AROGANCIA DI LIDER DI E PARTIDO BERDE TA HIBA ARUBA NA SU PERDICION

Cuerpo Poilicial:

Caso di hogamento na Sero Colorado Ta trata di Jacinto Danjo naci na Aruba dia 12 di September 1957



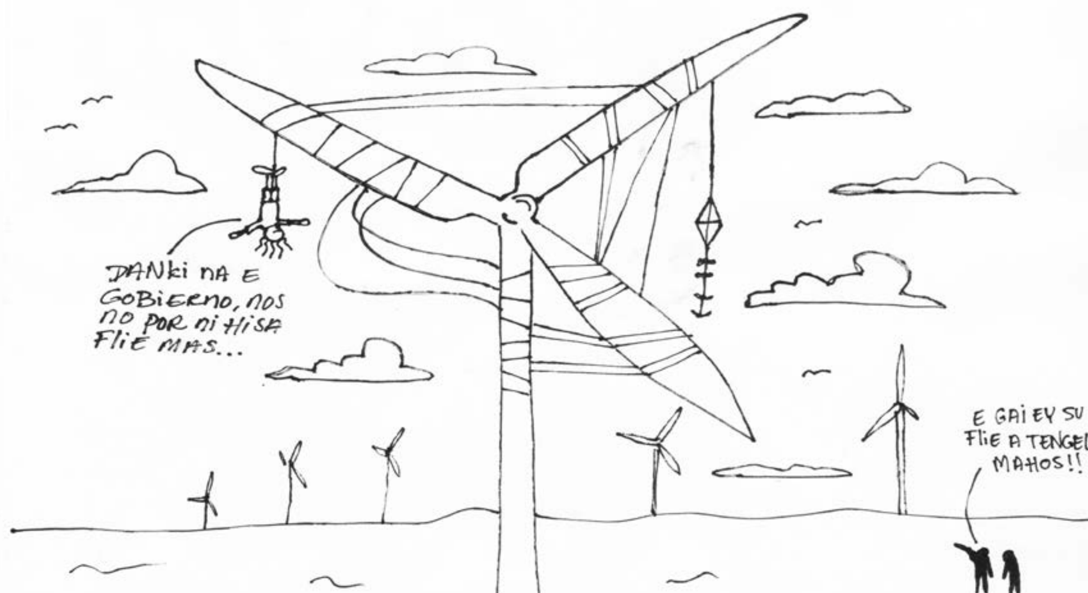






STA. CRUZ – Ayera mainta pa mas o menos 10:05 Central di polis a haya un yamada cu un persona a cay na awa na Seroe Colorado y a hoga den lama bruto. Patruya de San Nicolas a bay na e sitio y a encontra un grupo di persona cu ta bisa polis cu nan ta clientenan di Centro Colorado. Nan a bisa cu nan tabata piki cocolishi na baranca ora un di nan, un hende homber, a slip cay y dal su curpa na baranca skerpi, heridando su mes y a termina den lama bruto. Despues cu, segun testigonan, e victima lo a lucha pa keda na superficie un rato, e forza di e olanan bruto lo a vence y el'a a bay bao awa. Boto di Kustwacht a bin na e sitio y a logra saca e curpa, cu no tabata duna señal di bida, for di lama y transport'e pa e pier na Rodger's Beach. Autoridadnan competente a bay mesora na e sitio y a cuminsa cu investigacion. Pa mas o menos 11:45 Dr. Ling a constata morto pa motibo di hogamento di : Jacinto Danjo, naci na Aruba dia 12 di September 1957, kedando temporalmente na Seroe Colorado. Di parti di Cuerpo Policial kier manda palabranan di forza y condolencia na famianan di e fayecido.





Relaciona cu e caso den corte di 21 persona cu permiso di taxi contra su persona:

OTMAR ODUBER TA PIDI TAXISTANAN SOSTEN DESPUES DI A TRAICIONA E TAXISTANAN

El'a menaza si e no haya sosten di duna no solamente 21 permiso pero e 31 extra na su hendenan



STA. CRUZ – Informacion a yega na nos meda di redaccion cu ayera tabata tin un reunion cu minister Otmar Oduber y centralnan di Taxi. Aki e mandatario a elabora riba e caso cu e 21 personanan cu a haya un permiso pa core taxi for di e gobierno di MEP. Minister Otmar Oduber a pidi sosten di e taxistanan pa nan bay contra pa duna e 21 personanan aki cu ta den Corte pa tres aña caba. Manera nos a wordo informa e taxistanan no a duna Otmar Oduber sosten y a bise cu e como minister mes a laga e taxistanan na caya den e casonan di aeropuerto, caminda e gerencia ta cobra e taxistanan pa por subi e tereno di aeropuerto. Na e momento ey Otmar Oduber a rabia y a bisa cu e lo por duna e 21 personanan ey e permiso, pero ademas e lo saca tur 52 permiso y e lo bay duna di permiso 22 te cu 52 na su hendenan of hasta e lo por duna 100 permiso mas mes. Tambe el'a trece dilanti cu e lo bay saca un moratorium awor pa 2 aña di e forma aki si mester bin un otro gobierno mes, lo mester warda te ora e moratorium pasa. Di otro banda tambe e lo a trece dilanti cu huez no a duna orden pa e saca e permisonan ainda y pesey e lo bay sigui rek e caso ten a unda cu e por.!!! Como tambe no tin un Decreto Ministerial firma pa e permisonan pa e taxistanan. Ademas e mandatario lo a indica cu gobierno lo bay hinca 1miyon florin den pensioenfonds pa ora e chauffeurnan di taxi y autobus cumpli 65 aña, gobierno lo bay ofrecenan 50 mil florin, pa asina gobierno haya e vergunning bek pa duna un otro hende.

TRAHADORNAN DI VALERO TA WARDANDO KETO BAY RIBA AYUDO PRIMINTI DI HULANDA



STA. CRUZ -- Ainda ta fresco den memoria con na Hulanda un grupo di parlamentario tabata sinta den un comision di Parlamento Hulandes, unda nan tabata papia encuanto e situacion na Antiyas, Curaçao y tambe Aruba, algun tempo atras. E tempo ey Mike Eman hunto cu su team di marionetanan tabata di tantismo biaha di bishita obligatorio na Hulanda, unda e mester a bay duna cuenta y haya orden kico pa haci y laga di haci na Aruba. E asunto di Valero cu tabata den dal cera su portanan supuestamente a wordo discuti na Hulanda, pa despues Mike Eman bolbe Aruba, pa di tantisimo biaha bin gaba con bon cooperacion el a logra atrobe na Hulanda compara cu e gobierno anterior di Nel Oduber. Cu masha fanfaria y orguyo Mike Eman hunto cu un batayon di marioneta di prensa rond di dje y sin falta Compai Segundo y Compai Tercero sinta claba banda di dje den conferencia di prensa bon orkestra pa prensa comprometi y anti arubiano, el a core bin anuncia cu Hulanda sigur no lo laga Aruba cay den e asunto di Valero. Mike Eman a gaba con Hulanda a priminti cu si Valero enberdad dal porta cera y cu door di esey algun mil hende perde trabao, anto Hulanda sigur lo haci todo por todo pa yuda pais Aruba cu e situacion dificil ey. Via television na Hulanda mes, pueblo Hulandes y na Aruba tambe, por a mira y scucha con promesanan grandi a wordo haci unda cu diferente parlamentario y secretario di estado a bisa bon cla cu Hulanda lo bay yuda Aruba cu e caso di Valero. Wel señores parlamentario, secretarionan di estado y ministronan demisionario na Hulanda cu Mike Eman den banda como marioneta chiquito colga na nan bachi colonial; Trahadornan di Valero keto bay ta wardando riba e supuesto ayudo cu Hulanda a priminti Mike Eman! Mike Eman a bin gaba cu esey como un otro logro grandi y te awe mama- y tatanan cu ta perde nan trabao den Valero keto bay nan no a wak nada. Loke si nan a mira ta cartanan di banco y institutonan financiero cu ya ta cla pa kita balente placa di nan manera cu Valero paga nan e pakete pa baha na awa. Luna di Oktober a yega y Mike Eman hunto cu Compai Segundo, esta Benny y Compai Tercero Mike de Mesa a organiza Green Conference atrobe cu ta costa pueblo miyones pero pa e trahadornan di Valero keto bay nan no tin net net nada organiza. Loke e politiconan na Hulanda kizas no a bisa ta, cu Mike Eman lo tabata tin planea pa laga tur trahador di Valero bay pega Klinkers Hulandes den proyectonan descabeya di kibra caya pa loco rond Aruba pa solamente 7 florin pa ora? Ta pesey tambe e trahadornan di Valero no tabata desea pa nada di mundo duna cuenta na prensa cumpra y anti - Arubiano cu kier a bay haya entrevista cu nan, ora cu nan tabata para pafor di e murayanan di e refineria. Trahadornan di Valero ta wardando keto bay riba Mike Eman y su ayudo di Hulanda: Wanneer komt de bus met geld?! Pa yuda mete den asuntonan interno di Curaçao si Mike Eman tabat amanera un clabo colonial cla pa yuda Hulanda, pero pa yuda esnan di Valero; lubida numa!
Como ultimo den e percepcion robez cu Aruba lo haya ayudo di Hulanda: e ayudo tabata di Mike Eman pa Wubbo Ockels kende ta bay strika basta placa di pueblo di Aruba pa su Bootje.

"DE POT VERWIJT DE KETEL…………"

NO TIN UN PAIS NA MUNDO MAS CORUPTO CU HULANDA MES

E parlamentario Hulandes di e partido SP, esta un tal Ronald van Raak, ta un historiador, cu supuestamente mester sa mihor. Si a studia e historia di su pais minuciosamente, Van Raak mester tin hopi berguenza pa papia asina denigrante di un ex-colonia, cu añanan largo a wordo explota sin misericordia pa su madre patria. Ora ta papia di "roversnest" Van Raak mester por corda tambe riba e heroë (?!!) Hulandes, es ta Piet Hein. Figura'bo un pirata sin escrúpulo, cu a haya un "kaperbrief" di su gobierno, dunando e burdugo aki asina tur clase di autoridad pa horta barconan cu cargamento di oro y otro asunto di balor den vecindario di Brasil, Sur Africa y Mar Caribe. Manera un "dief in de nacht" a ataca un barco Spaño (e afamado "zilvervloot"), cu tabata mara den waf di Havana, hortando asina tur oro y plata di e barco. Willem van Oranje mes tambe a duna un grupo di pirata, e asina yama "Watergeuzen" un "kaperbrief" pa haci nan fechoría. Tanto guera cu Hulanda tabata tin cu Spaña (80 aña largo), asina mes den nan "Wilhelmus" van Raak por canta "Den Coninck van Hispaengien heb ick altijd gheeert", demostrando asina cu Hulanda ta nada mas cu un "jan-salieachtig volkje". Laga nos no bay repasa e storia vies di e N.S.B.-'ers di Hulanda durante guera mundial, pa Van Raak no muri di berguenza. Pero den e caso aki e no mester tin berguenza tampoco, after all, e por sigui canta "uit volle borst" su precioso "Wilhelmus": "Ben ick van Duytschen bloet". Tampoco no mester lubida e rol di "viespeuk" cu Hulanda semper a hunga encuanto esclavitud den Caribe. En vez di pidi pueblo di Corsou pordon, awor p'e abusonan cometi, tin awor e curashi di brongosa e pueblo di Corsou. Tambe Van Raak ta sigui papia di corupción. Por recorda van Raak di e "Lockheed-affaire", "paspoort-schandaal", "bouw-fraude" y asina por sigui. Pa loke ta trata "bananenrepubliek", Van Raak no mester busca mucho leu. Hulanda mes ta un bon ehempel di un "bananen -republiek". E gobierno anterior a keda forma cu PVV, no mas cu PVV no tin "politieke verantwoordelijkheid". Ki clase di gobernación esaki ta?!! Y ainda no a siña nada!!! Awor atrobe VVD y PvdA ta forma un gabinete cu un político di CDA, cu a perde masha mahos, como minister di finanzas. Wat een "ratjetoe", niet waar Klaasvaak?!! E pueblo Arubano cu ta respeta su mes, nunca lo permiti su Gobierno sigui deal cu un "stelletje lamzakken"!! Awe ta Corsou, mañan ta Aruba……

Empleadonan di Cas di Aruba a keda masha decepciona despues di e rueda di prensa den cual Ministro Plenipotenciario Sr. Frido Croes ta declara cu Prensa ta malinforma Pueblo y cu su persona no ta na haltura di lo cual ta pasando na Cas di Aruba. No ta berdad cu hefe di administracion a presta 30 mil Euro for di caha di Pueblo? No ta berdad cu hefe di administracion a "fix" pa su casa un trabao na Cas di Aruba? No ta berdad cu casa di hefe di administracion ta core rond den Volvo di Ministro Plenipotenciario, mientras aki na Aruba e humilde Pueblo mester laga auto na cas pa spaar gasolin? No ta berdad cu a crea un posicion "ad hoc" di Director Finanzas na ATA Europa pa ruman di Nel, ganando asina un salario mas halto cu e actual Director di Finanzas na Aruba? No ta berdad cu e otro ruman di Nel actual Director di Cas di Aruba a wordo manda Hulanda bao capa di "gezinshereniging" y cu n'e momento aki e Director ta biba den un villa na Scheveningen y su casa na Nijmegen, pagando asina dos huur inecesariamente for di caha di Pueblo? No ta berdad cu a nombra campañador di Marisol y su casa na Cas di Aruba den un schaal barbaro, mientras no tin minimo prestacion? No ta berdad cu dicho casa ta sinta den oficina di Director pa motibo cu e Director mes ta floho pa muda di oficina? No ta berdad cu ora mester di Director pa cualquier asunto, Ministro Plenipotenciario mester subi trapi p'acudi cerca Director, degradando asina e funcion di Ministro Plenipotenciario? Asumi cu Ministro Plenipotenciario no sa nada di e asuntonan aki, cu Prensa mas bien ta exagera cierto asunto, cu hendenan di mala fe ta gaña riba hende "drechi", por spera anto cu den e caso di su bon amigo Maiky Farro si Ministro Plenipotenciario lo por bay divulga un ke otro? O quizas den e caso aki tambe Prensa ta exagera, hende ta gaña??!!!

Frido, meum non est admonere aliquem officii!!!

Charla interesante tocante Reuma

STA. CRUZ -- Dia 12 Oktober ta dia "Internacional di Reuma". Ariba e dia aki ta recorda tur pacient cu ta sufri di reumatismo. En conexion cu e dia aki Reuma Vereniging Aruba ta organiza un charla. Meta ta pa informa pacientnan, famia, interesadonan y comunidad en general tocante e enfermedad aki. Lo bay elabora ariba diferente topico manera por ehemplo kico ta reuma: e sintomanan; sortonan di tratamento medico; uso di remedi y su efectonan secundario. E oradornan ta: dr. Karel de Ceulaer, reumatologo (Jamaica), drs. Ebby Ruiz, boticario(Hospital). E actividad aki ta tuma lugar diadomingo, 7 Oktober 2012, na Renaissance Convention Center di 10'or mainta pa 1'or merdia. E charla lo ta bay ta na Hulandes y Papiamento. Entrada ta GRATIS. Comunidad di Aruba ta keda cordialmente invita pa asisti, haci pregunta y asina haya mas informacion tocante e maleza: Reuma.

Opinion Publico

AROGANCIA DI LIDER DI E PARTIDO BERDE TA HIBA ARUBA NA SU PERDICION

Pa basta tempo caba por nota cu e votadornan di e partido berde no ta kere ciegamente mas den e integridad di nan lider. Tur suplica pa asisti masalmente na e asina yama “Town Hall Meeting” no ta resultando ventahoso pa cu su integridad. A contrario, ta keda claramente demostra cu e “bon” imagen di e lider di e partido berde ta disminuyendo gradualmente. Awor mas bien por wordo considera “protector” di corupcion y otro maldad. Su mente ta totalmente confuso, ta constantemente den un dilema moral, no por distingui mas entre bon y malo, no por duna su “achterban” un direccion fiho di locual por of no por, no kier of no por carga responsablidad gubernamental. Cu e lider di e partido berde na timon nos norma- y balornan ta bay totalmente perdi. Kisas ta dificil pa compronde cu si no tin un actitud integro, imposibel por carga responsablidad segun nos norma- y balornan?

Mientras ta baba hende henter dia y continuamente lombra djente dilanti camara, ta prefera keda “oostindisch doof” pa cu e aumento espantoso di criminalidad, pobreza y otro problema social den nos comunidad. Mescos cu Chavez, e lider aki tampoco no ta tolera critica. No ta por nada ta comprometiendo (pa no bisa cometiendo soborno) medionan di comunicacion y hasta awor sindicatonan tambe. Aparentemente pa e lider aki un “bon” imagen den cara di pueblo ta bal mucho mas cu combatimento di crimenalidad y pobreza. No ta compronde cu si ta keda indiferente pa tur bagamunderia den propio seno, un “bon” imagen no tin sentido mas? No ta compronde cu den tal caso su huramentacion y di otro minister den su gabinete ta puro blasfemia? Aunke cu un tempo a broma cu e rapport “Op eigen benen” ta continuamente na Hulanda pa purba haña mas “chupa bèbè”, lubidando cu pronto Hulanda lo bay desaproba e “gefrutsel” den begroting y malgastamento di placa na gran escala. E pueblo Hulandes no ta haya husto cu nan sí mester cremencha (mester tene cuenta cu e “3%” norm), mientras na otro banda Aruba bao guia di e lider di e partido berde por sigui luha na grandi!! Ta constata puro show y glitter aki na Aruba, mientras criminalidad y pobreza ta sigui aumenta. Den tur skina na Aruba ta pone “klinkers” (“payback time”??), keriendo cu asina ta kita hamber. En bes di ta mas modesto ta sigui duna refleho di un arogancia extravagante. (“Arrogantie is in feite een overvloed aan geafficheerde trots, die tot verwaandheid, zelfoverschatting of zelfverheerlijking kan leiden”). Ultimo prueba di esaki ta e declaracion arogante di e lider di e partido berde, apoyando abiertamente e “interim kabinet” na Corsou, pa asina keda den un (“goed blaadje”) cu su amonan na Hulanda. Ainda ta corda cu yen fanfaria a invita Schotte en conexion cu celebracion di Status Aparte y awor ta dal’e un puñal den lomba. T’asina e partido berde a haci tambe cu pueblo di Aruba den añanan 50. Esaki semper ta nan forma di procede. Y awor atrobe: “Nos tin un plan y nos tin un team”. E team a resulta mas bien “een stelletje bouwvakkers en vuilophalers” Ki ironia, ki engaño, ki traicion...... Kico nos ta worry cu criminalidad y pobreza, Aruba ta “beeldschoon”, toch?

REPARTICION DI PETROLEO ENTRE HULANDA, ARUBA CURAÇAO Y SINT MAARTEN

STA. CRUZ -- Mas y mas ta cuminsa circula riba internet y den cierto medionan di comunicacion no cumpra den Reino Hulandes mes, e asunto encuanto reparticion di e ganashinan biyonario cu exploracion di gas y petroleo den awanan teritorial di colonianan di Hulanda lo bay trece. Na Aruba ta conoci cu Mike Eman y su gobierno di AVP cueste loke cueste kier hinca y lo bay hinca tambe y mara Gasunie, un compania casi bancarota y fracasa na Hulanda, den e asunto di petroleo di Aruba pa regala e entradanan biyonario na Hulanda. Cos a bay te hasa asina leu cu recientemente Mike Eman te hasta a indica cu e lo bay yuda Hulanda soluciona nan problemanan financiero, siendo cu Aruba mes el’a hinca den 5 biyon di debe y bayendo pa mas. Den cierto documentonan scondi ta wordo menciona cu e reparticion di e entradanan di gas y petroleo lo ta 85% pa Hulanda y 15 % pa Aruba, Curaçao y Sint Maarten. Di otro banda na Curaçao tin un confusion unda cu tin hende ta bisa cu e abuso ta mas grandi ainda pasobra ta 15% ta bay keda pa reparti entre Aruba, Curaçao y Sint Maarten dus cada uno ta haya solamente 5%. Awor ta sali otro documento cu ta menciona cu e reparticion ta 85% pa nos y e resto pa Hulanda. Den tur e bruhamentonan aki y pa motibo cu ni gobierno di Aruba y menos esun di Hulanda kier basha abao riba e asunto di petroleo y gas y aparentemente nan lo ta warda pa Chavez perde eleccion na Venezuela, un aspecto hopi importante a wordo lubida. Pakico Aruba, Curaçao y e otro islanan mester duna Hulanda cualkier percentahe di ganashi riba petroleo y gas? Loke tin den nos awanan teritorial ta pertenece 100% na nos pueblonan y ta pesey no tin hustificacion pa bay duna Hulanda ningun percentahe toch? Di otro banda lo bin e hustificacion unda cu e argumento fofo y colonial atrobe ta bin den campo di bataya politico, cu pasobra nos ta colonia di Hulanda, ta pesey automaticamente Hulanda tin derecho di haya su parti! Wel si ta asina, anto mirando cu Statuut ta papia di partnernan igual den Reino, e ora ey tur entrada di gas y cualkier otro entrada miyonario cu Estado Hulandes a haya durante ultimo 100 aña mester a wordo reparti tambe cu e 6 islanan cu tabata forma Antiyas y retroactivo cu interes!

Peliger atrobe pa salud di nos muchanan:

Dak di asbest a kibra na Mon Plaisir School

E biaha aki si Minister Dowers lo sali padilanti of lo hunga cu salud di muchanan?

STA. CRUZ – Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion ta cu durante cun control di un docente na Mon Plaisir Kleuterschool a bin tuma nota cu e dak di asbest di e school a cuminsa kibra. Por corda cu varios luna atras un biento fuerte a ranca un parti di e dak di asbest di e school. Cu consecuencia cu e school a wordo sera pa varios dia pa por a drecha esaki. Tabata un discusion publico riba e forma con lo a atende cu e asbest na momento cu a traha cu esaki, cual segun expertonan no a bay na e forma cual ta wordo exigi, na momento cu ta traha cu asbest. A wordo treci dilanti riba peliger cu esaki ta trece cu’ne pa e salud di e muchanan, docentenan cu ta bishita e school, como tambe esnan cu ta biba den e vecindario. Por corda con mayornan preocupa a trece den prensa pa gobierno atende e caso aki cu tur seriedad necesario y hasta e fraccion di MEP a pidi minister Dowers pa laga cambia tur e daknan di asbest di e schoolnan den e vakantie escolar. Apesar di tur e avisonan aki, e minister di Enseñanza no a duna oido na e preocupacionnan di tanto mayor- y parlamentarionan di MEP. Sin lubida e atencion cu expertonan den e ramo aki a pidi di parti gobierno. Ta spera cu e biaha aki si minister Dowers sali padilanti y mustra con e lo bay atende cu e situacion aki, mirando e peliger pa salud cu esaki ta trece cun’e.

Fraccion di MEP:

Inversion di $1 biyon den 10 aña den Valero ta sona hopi pero apenas tabata yega pa mantencion regular



STA. CRUZ -- Pa hopi tempo por a scucha gobierno ta broma cu Valero ta bay inverti 1 biyon den 10 añ a. Por corda con Valero a tene un conferencia di prensa pa un solo periodista liga na Gobierno. Pa hopi 1 biyon por sona bunita pero e reunion tocante Valero pidi pa Fraccion di MEP a trece claridad den esaki. Fraccion di MEP a bin bon prepara pa caba cu e bruhamento di tera di parti di AVP. Partido MEP semper ta bon prepara y na unda no tin experticio ta busca. Asina Gobierno di MEP a ser conseha pa Roland Berger Stategy Consultant, cu ta un experto den e mundo petrolero. Na e manera aki Gobierno di MEP por negocia cu seriedad na beneficio di nos pais. Asina constantemente por tende e storia bunita cu Valero ta bay inverti 1 biyon den 10 aña. Fraccion di MEP ta tuma Ministro de Meza na malo, pasobra Ministro de Meza a traha den e refineria y ta suppose di tin mas conocimento di e refineria. Den e mundo di refineria tin un vuistregel "mantencion di di refineria ta 3% pa 4% di bo replacement value . E replacement value di e refineria di Aruba ta entre 3.5 pa 4 biyon US dollar. Esey ta trece cune cu e suma necesario pa mantencion ta entre $100 miyon pa 150 miyon pa aña, dus 1 biyon den 10 aña ta puro mantencion. Si bo kier traha e refineria otro caminda e ta bay costabo $4 biyon dollar pesey hopi compania no kier traha un refineria. E companianan ta prefera di waak e dealnan riba mercado. E suma cu e refineria ta usa pa mantencion regular nan ta yama 'small capital'. Otro sistema cu ta wordo practica pa mayoria di compania ta cu ta prefera cu un mantencion di cada cuatro aña, loke nos conoce como "turn arounds". Companianan ta gusta, nan ta split e percentahe di mantencion den dos, nan ta hinca por ehemplo 75 miyon di 'small capital' y 75 miyon na banco y despues di cuatro aña nan ta haci un turn around grandi di 300 miyon. Asina aki nan ta haci hopi biaha den refinerianan. Pesey mes ora gobierno ta broma cu Valero ta inverti un biyon den 10 aña, si bo parti e 1 biyon den 10 aña, no ta keda nada otro loke bo mester pa e refineria keda draai regular. Por compara esaki mescos bo ta cambia bo filter di auto, no tin nada extra., esey ta conta pa e refineria tambe. Ora esnan cu no sa di refineria, tende $1biyon nan ta pensa 'holo', hopi placa, a lot of money man, normalmente na 'small capital' e ta bay. Valero no a inverti pa e futuro di e refineria. Nunca Valero, den ningun negociacion a papia di inverti den equipo nobo (p.e. hydro cracker) cu mester pa e refineria na Aruba ta tanto mas flexibel y compatibel, pa asina competi mercado mundial.

E club di servicio ta cla pa rifa su di 56

"Open House" na e cas di Aruba Lions Club

Cu 25 florin bo por gana un cas di mas di 240 mil florin



STA. CRUZ -- Interesadonan pa cumpra un rifa of cu kier pasa admira e cas bao construccion di Aruba Lions Club situa na e proyecto di Monte Verde Residence na Sero Biento (Santa Cruz), tin un chens diadomingo awor dia 7 di Oktober entre 10'or di mainta pa 4or di atardi. Eynan lo tin miembronan di Aruba Lions Club presenta pa bende rifa di e cas y hasta pa duna un ?rondleiding? pa e ?futuro doñonan? por cera conoci cu nan cas. Esaki ta e di 56 cas cu Aruba Lions Club ta rifando como un di su eventonan pa recauda fondo. Ta di dos bes cu ta scoge e proyecto di cas Monte Verde situa na Sero Biento. E cas ta traha segun e modelo Flor di Jasmin, cu ta un cas di 101m2, cu 3 camber, 2 baño instala pa Banjolux, cushina Italiano estilo moderno completamente instala pa Berloni y un washok. E bentananan ta di dubbel-glas y e dak ta di panchi. E cas ta construi riba un tereno di mas o menos 400 m2 y tin un balor di mas o menos 242 mil florin. Simplemente un cas moderno y ideal pa cualkier famia. E rifa mes lo tuma dia 2 di November proximo, pero ya caba tur e bukinan di rifa a sali riba mercado. E demanda e aña aki ta mas grandi compara cu e otro añanan y ta anticipa cu e rifanan lo caba hopi tempran e aña aki.

Cada rifa ta costa solamente Afl. 25.00 cu ta brinda bo e oportunidad di gana un cas nobo y na mes momento bo ta aporta pa Aruba Lions por sigui sirbi y contribui na otronan den necesidad. Lions Club International ta representa riba 1.4 miyon miembro parti den mas cu 46 mil club rond mundo den 205 pais of areanan geografico. Anualmente e organizacion ta percura pa inverti miyones di dollar den iniciativanan caritativo rond mundo. Aruba Lions Club ta un club di servicio cu dia 29 di september ultimo a cumpli 65 aña di existencia, ta bon conoci riba nos isla pa su forma activo di yuda cu proyectonan pa comunidad. E ta conta cu 63 miembro y administrativamente ta resorta bou di districto E1, cual districto ta cubri e area regional Aruba, Bonaire, Corsou, y estadonan Venezolano manera Falcon, Zulia, Trujillo, Merida, Tachira y e cono pabou di estado Apure. Anualmente Aruba Lions Club ta genera un suma grandi door di su eventonan pa recauda fondo, pero ta inverti tur bek den comunidad a traves di un lista largo di organisacion y instancianan den necesidad.

MEP TA DENUNCIA:

GOBIERNO TA FAYA UN BIAHA MAS CU STUDIANTENAN DEN EXTERIOR

ESAKI TA E ARUBA 5 STREA CU MIKE EMAN A PRIMINTI?



STA. CRUZ -- Luna di September atrobe gobierno a faya cu nos studiantenan den exterior. Nan no a haya nan placa manera mester ta dia 24 di cada luna. Nan a bin haya e placa un siman mas laat. Pero mientras tanto nan si mester a sigui cumpli cu pagonan di fin di luna, cu no ta para pasobra Gobierno di Aruba no tin placa. Nan compromisonan di huur mester wordo cumpli, recibonan di utilidad y demas gasto mester wordo cumpli. Nan mester por come tambe mientras tanto. Ta mayornan, cu tin e modo, mester a yuda nan yiunan na Hulanda. Pero tin varios cu no tin e suerte ey. Awor di e placa cu nan a haya, nan mester paga boet pa motibo di pago laat. Gobierno ta lubida cu e placa aki ta un FIANZA e ta, cu e studiantenan aki mester paga bek anto cu hopi interes. No ta husto pa gobierno trata nan manera cu ta limosna nan ta pidi. Nan ta exigi locual nan tin derecho riba dje, mescos cu ora bo fia placa na banco. E prioridadnan di gabinete Mike Eman ta total mente equiboca. Tin miyones pa e Green Conference, tin miyones pa e tram, tin miyones pa paga coordinador cu no ta haci nada henter dia y no tin ningun estudio, tin miyones pa haci gasto di viahe y fiesta, pero pa paga e studiantenan no tin placa! Esaki ta e comunidad di 5 strea cu Mike Eman ta priminti? Esaki ta e ehemepl cu gobierno kier duna na studiantenan, esta cu nan no tin prioridad pa e gobierno aki? Cu nan ta haya atencion ora placa resta di tanto fiestamento, viahamento y Congreso? Studiantenan ta sumamente disgusta y decepciona den nos prome minister y su gabinete. Si ta esaki ta e 5 strea cu gobierno ta chercha di dje, anto mihor lague sin ningun strea!

Carlos Britten y Nilo de Cuba a tuma despedida di Laboratorio





STA. CRUZ -- Despues di un carera impresionante den servicio di Gobierno, sres. Carlos Britten y Nilo de Cuba ta bay disfruta di nan pensioen. Ambos persona a traha durante nan carera como empleado publico na departamento di Laboratorio. Carlos a cuminsa como leerling-laborant na 1974 y durante transcurso di añanan, a base di su dedicacion y experiencia el'a ricibi diferente promocion. El'a guia diferente analist y laborant cu a bin traha na e departamento di Landslaboratorium. E conoce e diferente tipo di instrument cu ta usa na Laboratorio y a yuda den reparacion di ekipo. Tambe el'a siña pa traha cu centrifuge y manda material pa exterior. Despues di 38 aña di servicio, Carlos ta bay cu pensioen, pero su coleganan lo record'e como un persona amabel y semper dispuesto pa yuda otro. Nilo de Cuba tambe ta bay cu pensioen despues di a traha 33 aña den servicio di Gobierno. Nilo a cuminsa su carera como empleado publico na 1979 den seccion di administracion. Durante añanan el'a fungi como bode, atende patient na loket, registra peticion den e sistema di Laboratorio, traha den magazijn y yuda na loket na Oranjestad, Piedra Plat y San Nicolas. Fuera di ta un bon colega, Nilo ta conoci como un persona alegre, chistoso y semper cu atencion pa otronan. Na ocasion di despedida di Carlos Britten y Nilo de Cuba, hefe di Laboratorio, sr. Lufrido Croes na nomber di Ministerio di Salubridad Publico y Deporte a gradici nan pa nan dedicacion durante tur e añanan di servicio na Landslaboratorium di Aruba. Tambe el'a expresa e deseo pa nan hopi salud y alegria pa nan por goza di nan pensioen. E ceremonia di despedida a tuma lugar den presencia di coleganan y diferente miembro di famia.

Real Green





Wowo Politico

Sra.Tina Geerman a celebra 85 aña di bida



Siman pasa a celebra su di 85 aña di bida y salud, sra.Tina Geerman. Despues di un misa na paroquia di Sta. Cruz, a continua cu un bunita celebracion den Club Pova,na Balashi. E celebracion tabata yena cu hopi ambiente unda cu familiar- y invitadonan presente por a disfruta di un anochi hopi agradabel. Pabien na sra.Tina di parti SDP. Riba e fotonan por aprecia e ambiente alegre na e fiesta.













Sr. Rene Bernabela di TOPA

Trahadornan evaluando pa pone un paro na e situacion malo den KIA



STA. CRUZ – Sr. Rene Bernabela di Sindicato TOPA a duna di conoce cu e parti cu ta wordo constui actualmente na KIA pa e adictonan ambulante unda nan por wordo ricibi na e insituto pa wordo trata. TOPA no ta comprende e maneho cu gobierno ta hibando pa cu esaki. No indirectamente riba Minister di Salubridad pero mas riba parti Minister Dowers unda pa tanto biaha a cuestiona con a para cu e parti di infrastuctura pa cu e situacion deplorabel cu tin na KIA na e afdeling di Straf y Huis van Bewaring. Esaki a wordo treci varios biaha dilanti caba cerca e minister du Husticia pero te dia di awe no ta comprende y no ta hayando contesta pa locual ta trata e desaroyo di esaki pa sa kico lo wordo haci pa cu e dos seccionnan. Varios carta y reunionnan a wordo teni di cual minister a conversa riba locual ta e management team. Tambe a bin cambio y e final di tur desaroyo aki cu e situaciuon a keda mescos. Sindicato a reuni cu tur trahador di KIA y especialmente esnan cu ta miembro y ta na altura pa locual ta e situacion cu ta nan seguridad y ta keda na e trahadornan cu ta traha tur dia na KIA pa haci evaluacion pa locual ta nan parti di seguridad, ki ora y ki tempo nan tin decision di pone un paro final na esaki, segun sr. Rene Bernabela.



Dia 5 Oktober 2012 lo aparece den Corte di Prome Instancia:

Pa 8:15 am: Pro forma. R.P.C..M. y A.R.M.P. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 12 di Juni 2012.

Pa 8:15 am: Pro forma. E.C. ta wordo acusa di importacion di cocaine y/of heroine riba 14 di Juli 2012. E ta wordo tambe acusa di importacion di hennep riba 14 di Juli 2012.

Pa 8:30 am: J.F.G.R. ta wordo acusa di a intencionalmente causa morto di un persona riba 21 di December 2011, door di dune y/of lague tuma un of mas sustancia y/of remedi (esta, Madonil pa medio di un of mas inyeccion, gel likido di e marca BioFill pa medio di un of mas inyeccion, un of mas pildo di antibiotica di e marca Ampicilina di 500 miligram), a consecuencia di cual e persona a fayece. J.F.G.R. ta wordo acusa di, den e periodo di 10 di Oktober 2011 te 21 di December 2011 y cu e meta di saca probecho y dor di tuma nomber y/of calidad falso y/of door di mañanan y/of un net di mentiranan, a hiba personanan pa pag'e entre 450 pa 1600 florin, esta, 1 y/of 6 persona of mas pa inyeccionnan den cara, 1 y/of 7 persona of mas pa inyeccionnan den bil y 1 y/of 3 persona of mas pa sigui curso. G.R. a haci esaki door di, na un manera intencionalmente falso y/of fraudulento y/of cu astucia, presenta su mes na varios conversacion como medico y/of medico estetico y/of cirujano estetico y/of cirujano plastico y/of un profesional medico riba tereno estetico /plastico, y/of a convence e personanan cu e, despues di pago, como dokter por duna nan tratamentonan estetico/cirurgico/plastico, incluso embeyesamiento di cara y curpa y/of cursonan, despues di cual el'a haci e tratamientonan aki y/of a duna e cursonan, mientras cu e no ta medico, ni medico estetico, ni cirugano estetico, ni cirujano plastico, ni profesional medico riba tereno estetico/plastico, no ta registra tampoco como dokter, cirujano of profesional medico na Aruba y no tabata permiti pa haci ningun di e tratamientonan aki na Aruba. G.R. ta wordo acusa di, den e periodo di 10 di Oktober 2011 pa 21 di December 2011, a saca certificadonan falso na nomber di un y/of tres personanan door di menciona cu e ta dokter y/of cirujano y/of profesional medico, mientras cu e no ta registra como tal na Aruba.

Pa 10:30 am: Y.d.I.P.C. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan y cu e intencion pa tuma bida di un persona, a trankilamente y decididamente hinca e persona aki varios biaha cu un cuchiu den su lomba y/of barica y/of pecho y/of schouder riba 11 di November 2011.

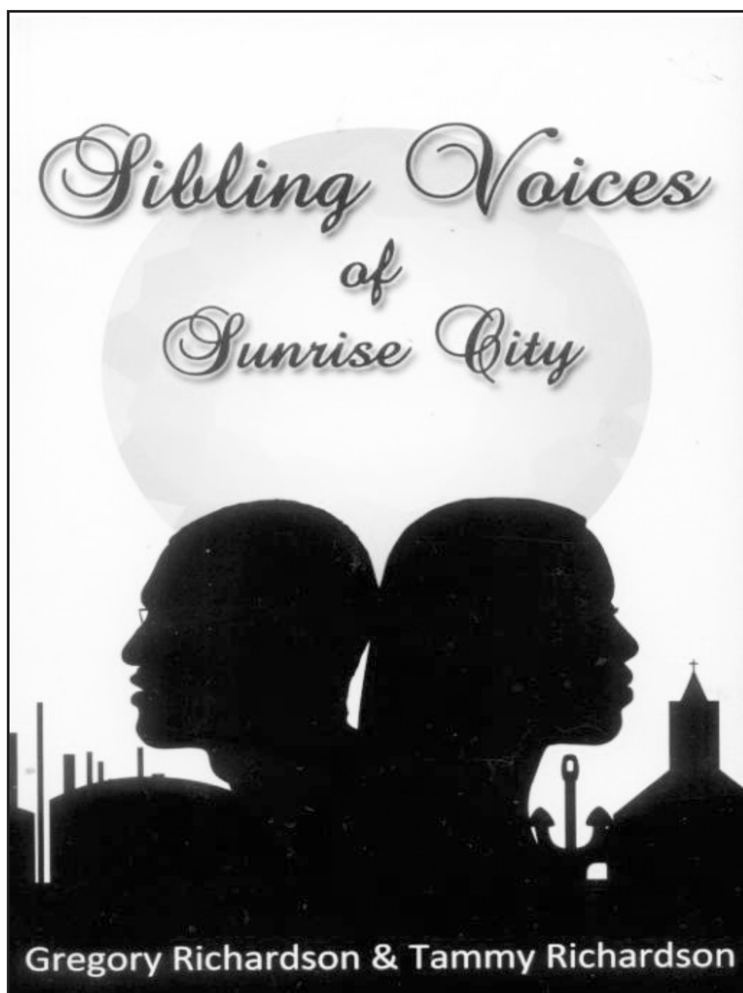
Pa 11:30 am: T. D.y J.A.F.S. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un joyeria riba 14 di Mei 2012. Nan ta wordo acusa di intento di ladronicia den un oficina riba 17 di Mei 2012. S. ta wordo acusa di ladronicia di paña y/of otro cosnan di un tienda riba 7 di Maart 2012.

Circulando rond door di empleadonan di Valero

'Nos ta bay guera'. Via prensa internacional, prensa local y presion ariba mandatarionan y carta pa Klesse. Nos mester tur contactonan posibel di prensa. Trahadornan no ta contento cu e negociacion y si Valero kier bai corte nos lo bai corte. Please si boso tin contactonan lagami sa pasobra IOWUA ya ta mandando Valero Corte y e staff group ta bay pone presion pasobra Valero kier bay Corte contra nos. Si bo por transmiti e press releasenan cu nos lo manda pa boso tambe pa boso counterpartnan internacional - please indica esey!

"Sibling voices of Sunrise City" Gregory Richardson & Tammy Richardson





STA. CRUZ -- Dia 21 di Juli ultimo tabata tin presentacion oficial di e boeki "Sibling voices of Sunrise City" skirbi pa Gregory Richardson y su ruman muhe Tammy Richardson. E boeki aki ta un coleccion di diferente ensayo y poëma tocante e districto di San Nicolas. E publicacion aki ta trata entre otro aspectonan social-economico, historico, gender, cultura, musica, idioma, fe y religion. Sr. Crispin Bruce y sr. Luciano Milliard tambe a aporta na e publicacion aki. Gregory Richardson tin un Bed den Geschiedenis y Staatsinrichting di Hogeschool Utrecht y un Msc den Latin American and Caribbean studies na Universidad di Utrecht. Actualmente e ta traha como docente y investigador na IPA. Tammy Richardson tin un BA degree den Marketing and International Management di Hogeschool In Holland Rotterdam y un MA degree den Organizational Science and Public Administration di Universidad di Utrecht. Actualmente Tammy ta traha como Program Manager pa integridad na e Departamento di Relacionnan di Reino y Asuntonan Interior na Sint Maarten. Gregory Richardson lo ta na Van Dorp Dakota Diasabra dia 6 di Oktober di 11.00 a.m – 1.00 p.m. pa presenta y firma su boeki pa esnan interesa.



CURAÇAO QUO VADIS ?

Nog geen twee jaar sedert de nieuwe status van Curaçao als land in het Koninkrijk, is de regering gevallen als gevolg van overloperijen en erger nog, er bestaat onduidelijkheid omtrent een formele STATEN praeses met het ondersteunend apparaat en een informele STATEN praeses, een van de overlopers, die meent Statenvergaderingen in bars en zulke gelegenheden te kunnen houden.
Hoe kon dit ontstaan?
Het lijkt er zeer sterk op dat vanuit Den Haag, (denk bijv. aan het gezwam van deze week van Tweede Kamerlid Van Raak bij Pauw en Witteman waarbij hij het officiële regeringsstandpunt van minister Donner al was vergeten) de gedachte werd gevoed dat het doel om van Schotte c.s. af te komen, het middel rechtvaardigt en dat Den Haag op bedenkelijk lichtzinnige gronden de idee heeft gevoed van een zelfstandig opererende Gouverneur (zoals de koloniale gouverneur van vóór 1951). Is het dus toch herkolonisatie?
Het is opvallend dat niemand lijkt te willen stilstaan bij het feit dat ten opzichte van het parlement de regering (d.w.z. Koning en ministerraad) één en ondeelbaar is: "De Koning voert de regering van het Koninkrijk en van elk der landen. Hij is onschendbaar, de ministers zijn verantwoordelijk", zo luidt artikel 2, lid 1 van het Statuut, toch nog de hoogste wet in het Koninkrijk. Van een "Koning" die buiten de verantwoordelijke ministers om rechtstreeks aangesproken wordt door het parlement dan wel een deel daarvan, en daarop ingaat zonder een verantwoordelijke minister, is dan ook ondenkbaar in Nederland. Zoals reeds gezegd, diezelfde Koning is hoofd van de regering van Curaçao en, zo lezen wij uit artikel 2 lid 2 van het Statuut, wordt hij aldaar vertegenwoordigd door de Gouverneur. Die is recentelijk aangesproken door een deel van de Staten om een interim-kabinet aan te stellen. Tot ieder's verbazing gaat de "Koning" (handelend middels diens vertegenwoordiger) daarop in tegen de wil in van de verantwoordelijke ministers en de "Koning" besluit tot de formatie van een interim-kabinet. Dit in naam van het voorkomen van een bestuurlijke chaos. Inmiddels is de vraag gewettigd of een dergelijke chaos met deze ingreep niet juist verder in de hand wordt gewerkt. Immers, het is juridisch zo dat om ministers te ontslaan of te benoemen er een landsbesluit nodig is en de Staatsregeling vereist dat de minister-president dit mede-ondertekent. Kennelijk dacht de Koning (dwz diens vertegenwoordiger) dat de nieuwe minister-president het ontslagbesluit van zijn voorganger en de overige ministers zal mede-ondertekenen en daarmee de kous af zou zijn. Het probleem dat hierdoor in het leven werd geroepen, is dat, behalve twee parlementen, Curaçao ook nog eens een korte tijd met twee ministersploegen was komen te zitten toen Schotte c.s. weigerden het Fort te verlaten. Vraag is wie treft blaam? Antwoord: niet de Gouverneur (alleen), maar al degenen in het Koninkrijk die over het hoofd zien dat de Gouverneur en ministerraad tezamen de regering vormen en één en ondeelbaar zijn. Met andere woorden, het was en is onjuist de Gouverneur te verzoeken om zich op te stellen tegen de regering waarvan hij het hoofd is en tegen de verantwoordelijke ministers wiens handtekening hij nodig heeft om de regering te voeren.
De steun voor deze handelwijze uit de landen van het Koninkrijk kan het bloeden niet stelpen.

Gevolgen van de ontbinding voor het vertrouwensregel. Dit wil niet zeggen dat de de Koning, (de persoon van de Gouverneur) in deze geheel vrijuit gaat. Zoals bekend is het hem te doen geweest dat een meerderheid in de Staten het onmiddellijk vertrek van de reeds demissionaire ministers Schotte c.s. eiste. Vraag is of de Gouverneur – zelfs indien hij al dan niet terecht – zich los van de regering had willen opstellen, juridisch daar waarde aan moest hechten. Om deze vraag te beantwoorden moet men beginnen met de vaststelling dat het recht van de regering om de Staten te ontbinden, rechtstreeks ontleend wordt aan de Staatsregeling, en dit recht is, zoals wijlen Mr. Carlos E. Dip dat meer malen heeft onderstreept aan geen enkele beperking onderhevig. De Staatsregeling legt een volledig discretionaire bevoegdheid in handen van de regering zie (o.a. C.E Dip, "De Ontbinding van de Staten", Uitg. Hogeschool van de Nederlandse Antillen, 1975). Artikel 53.1 van de Staatsregeling is glashelder: "De Staten kunnen bij landsbesluit worden ontbonden". Wel verbindt de Staatregeling een onmiddellijk gevolg aan een ontbindingsbesluit, te weten dat "Het besluit tot ontbinding houdt tevens de last in tot een nieuwe verkiezing voor de ontbonden Staten en tot het samenkomen van de nieuw gekozen Staten binnen drie maanden." Hiermee wordt dus voorkomen dat de regering het ontbindingsrecht gebruikt om zich te onttrekken aan parlementaire controle. Hoewel de Staatsregeling daarover zwijgt, is een ander gevolg – in ieder geval een staatsrechtelijke gewoonte – dat de ministersploeg onmiddellijk zijn ontslag aanbiedt en dat de Gouverneur dit aanvaardt met het verzoek om aan te blijven totdat hij vervangen wordt. Vanaf dat moment, is er sprake van een demissionair kabinet, dat zich enkel bezig mag houden met „lopende zaken". Wat daaronder moet worden verstaan wordt in laatste instantie door de Staten bepaald. Wel is het zo dat tot het aantreden van een nieuw kabinet na de verkiezingen, de Staten bevoegd blijven om een of meer ministers weg te sturen indien zij de beperking van „lopende zaken" te buiten gaat of gaan. Dat is ook de reden waarom het wegsturen van demissionaire bewindslieden of het aanstellen van een interim-kabinet zinledig is omdat die ook aan die beperking gebonden zijn. Dus, na het ontbindingsbesluit dienen zowel de ministers als de Staten zich terughoudend op te stellen; alles is 'on hold' behalve de lopende zaken. Het lijkt er evenwel op dat in het onderhavige geval de politieke rivaliteit zodanig hoog was opgelopen dat de Staten noch de Koning zich aan deze basisregel hebben willen houden, met als gevolg de huidige situatie. Mij dunkt dat alle betrokkenen bij zichzelf te rade dienen te gaan en zich afvragen wat voor zin het heeft om, nadat reeds verkiezingen waren uitgeschreven, de onderlinge rivaliteit voort te zetten in plaats van zich te richten op de verkiezingen. Immers, ontbinding van de Staten betekent niets anders dan dat het besluit over het bestuur van het land in de handen van de kiezer wordt gelegd. Op deze kiezer hadden de Staten zich moeten concentreren en ego trippers kortwieken! Het heeft er nu veel weg van dat in het Land Curaçao evenals in ons Koninkrijk anno 2012, Gouverneur, ministers, Statenleden en anderen nog niet volledig doordrongen zijn van dit basisbeginsel. Met name de Gouverneur moest hebben ingezien dat het vertrouwensregel niet langer van toepassing is vanaf het moment dat de Staten ontbonden waren.
Het laatste woord over deze zaak is nog niet gesproken en of dit consequenties heeft voor de vervulling van het ambt van Gouverneur, valt nog te bezien. Ikzelf zou mijn biezen pakken.
Het is te hopen dat de kiezer op 19 oktober 2012 in rust een juiste keuze weet te maken tussen de verscheidenheid van politieke stromingen maar vooral zwoele Haagse driften die stinken naar herkolonisatie, dient uit te bannen.

Oktober 4, 2012

Hendrik S. Croes

2

Maroeschka Cornelie di SIMAR:

Reflexion riba "Dia mundial di maestro"









STA. CRUZ -- Awe riba "Dia mundial di maestro" ta un bon dia pa tur di nos cu ta maestro reflexiona un rato y pensa riba loke nos como educador ta significa pa nos famia, nos alumno, su mayornan, nos pais, pa mundo, pa humanidad y mas cu claro pa nos mes.

Na prome lugar un pabien di curazon na tur maestro riba e dia aki. Dia cu rond di mundo ta duna honor na e maestro. E profesional cu ta dedica na yuda cu formacion di e ser humano. No ta importa den ki ramo, den ki tipo di enseñanza, na ki edad, ni ki les e ta duna. Tur esnan cu ta dedica na duna les, tur maestro, awe merece e aplauso, e danki, e respet y e balor di comunidad. Antes comunidad tabata tin hopi mas respet pa e maestro cu awendia. Esey ta hopi facil pa compronde. Nos mentalidad a cambia. Mundo a cambia. E mucha, e hoben a cambia. Y e cambionan aki a trece cambionan den e "maestro" mes tambe. Cambionan positivo y tambe negativo. Cambionan pa cualnan e maestro en general ta paga. Awendia e maestro dedica cu curazon completo ya casi no ta existi mas. Materialismo, interesnan personal y e mundo en general ta influencia esaki. Nos no por nenga cu SIMAR como e sindicato cu ta representa e maestro, ta den un crisis. Awe ta e dia perfecto pa su miembronan reflexiona y pensa cu mente habri y positivismo riba e posibilidadnan pa yega na e SIMAR cu nos conoce antes. E SIMAR uni, positivo, fuerte. Nos, miembronan di SIMAR tin un trabao grandi pa haci: SANEA SIMAR. Revisa nos statutonan y caba cu nos reglamento di cas. Introduci votamento na un manera mas democratico, digital y transparente, pa evita cu den futuro mester tin pleito entre nos mes. Haci un sondeo bao di miembronan pa haya sa kico ta nan interes, kico nan ta spera di SIMAR y su directiva y kico tin nan aleha pa asina nos por traha na e SIMAR cunos tur ta desea di waak bek. Comiendo otro, nos lo no yega nunca na e SIMAR aki. Kibrando otro, nos lo no logra hamas. E unico forma ta door di uni nos mes na otro y hunto traha na bienestar di nos sindicato. Tin hopi trabao pendiente, entre otro: Restructuracion salarial, cu ya ta mustra di tin discrepancianan inaceptabel y cu mester di SIMAR pa para pa e ta na beneficio di e maestro. Introduccion di enseñanza obligatorio, cu tambe tin su buraconan caba. Ken mihor cu SIMAR pa insisti riba structura e maneho di e introduccion pa e no perhudica nos maestronan. Asina tin mas trabao pendiente pa caba y pa vigila. E cuatro miembronan di dirrectiva cu ta cargando SIMAR te diarazon venidero, ta desea tur maestro un feliz dia awe riba nan dia. Pabien y "keep up the good job!".

Remetido:

BRUG DI MADUSHI A CAY DEN OTRO?

Sr. Redactor permitimi un espacio den bo corant tan lesa. Ya ta casi dos aña caba cu no ta tende nada di e famoso brug di Madushi. Lo por ta un casualidad pero desde cu parlamentario Marisol a vota hunto cu partido berde pa e “versoberingswet” no a tende nada mas di brug di madushi di parti e partido berde. Por corda con den conferencianan di prensa ex-minister Marisol Lopez-Tromp tabata wordo ataca tur dia riba e proyecto cu a haya e nomber di brug di Madushi, unda tabata acusa e ex-minister di a construi cu placa di e pagado di belasting e brug di madushi pa asina enrikese su mes di e forma aki door di asina hisa e balor di e propiedad di su famia. E tabata ser acusa di a destroza e pida baranca aki cu su maneho devastador y horendo. E partido berde tabata tilde di tin un carera politico cu ta yena di actonan bergonzoso cu ainda mester worde investiga den tur profundidad, pasobra loke el a haci cu tereno di e humilde pueblo aki, tabata simplemente actonan maligno. Tur esaki y mas tabata wordo publica den medionan cu tabata na fabor di e partido berde.

Ainda ta fresco den memoria di pueblo caminda den en casi tur conferencia di prensa con Benny Sevinger, Mike Eman y Otmar Oduber y demas miembronan di partido berde tabata lastra Marisol Lopez-Tromp como minister, tildando su persona di tur cos. Hasta den e promer añanan di Gabinete Mike Eman den parlamento y den prensa tanto ministernan e.o. Benny Sevinger y e parlamentarionan di partido berde tabata acusa Marisol riba e proyecto di Brug di Madushi den casi tur reunion tabata acusa su persona pa actonan contra ley. Cu e ta e minister di mas malo cu tabata existi.

Pero desde fin di 2009 cu e voto pa e versoberingswet, e brug di Madushi a basha tambe den otro! No a tende nada mas, partido berde y su 12 miembronan a keda boca cera, no ta grita mas den prensa riba e brug di Madushi, no ta papia mas riba corupcion cu terenonan, no ta acus’e riba comerciantenan cu lo a haya terenonan na cantidad. Den pueblo hopi ta esnan cu ta straña y ta puntra, ta kico a pasa anto? E brug di Madushi di berdad a basha den otro? E no ta existi mas? Lo ta pesey no ta tende nada mas di esnan di e partido berde riba tur e acusacionnan mahos den direccion di Marisol? Pesey via e remetido aki pueblo kier puntra parlamentarionan di e partido berde y minister encarga cu infrastructura ta kico por a pasa cu e Brug di Madushi? Kico lo por ta e motibo cu no ta papia mas riba e proyecto aki??? Mas aun cu den pasado un cantidad di acusacion a ser haci den direccion di minister Marisol Lopez-Tromp, ta bon pa por trece un claridad den esaki. Palabra ta na partido berde, na Mike, Benny, Otmar y demas miembronan di e partido berde manera Melvin, Clarisca y Baba, pa aclarea esaki, pa asina pueblo ta bon informa riba e caso aki! E actuacion di e partido berde ta hopi straño y ta pone pueblo pensa! Ta pa convinencia e partido berde tabata acusa riba e brug di Madushi? Aki por mira cu partido berde y su miembronan no tin principio. Awor e brug a cambia y bira esun di MAS DUSHI???

Manda mensahe via SMS y gana premio fabuloso

JONAS GOUSSETA E FELIZ GANADO DI UN SAMSUNG TABLET 7500 DI DIGICEL

Digicel semper ta pensa con pa complace y recompensa tur su clientenan, door di bin cu diferente forma pa laga e clientenan gana varios premio fabuloso. Banda di e campaña exitoso na Power FM, unda cu e radio oyentenan por yama y conta kico pa nan ta “Ta Extraordinario”, Digicel tambe tin e campaña di SMS y GANA, unda cu e clientenan por participa, hunga y gana un bunita SamsungTablet P7500.

E ganado a resulta den persona di Jonas Gousse, cu a manda un mensahe na 7171 pa asina completa e wega. E wega aki a tuma luga den luna di september y tabatin hopi cliente cu tambe a participa. Jonas a keda hopi contento cu su SamsungTablet P7500 y ta encurasha tur cliente pa nan tambe purba nan suerte, ya cu cerca Digicel tur cliente por ta un ganado feliz.

Pa luna di october, Digicel ta corda tur cliente pa manda nan SMS cu e palabra PLAY na 7171 y hunga e wega di advina e palabranan contrario y automaticamente bo tin chens di bira e ganador di e BlackBerry 9790 di Digicel.

Studiante Jonelle Hector a gradua den 'Bachelor of Arts in Education Studies and English'





STA. CRUZ -- Na Cas di Aruba a tuma lugar un ceremonia chikito pa e studiante Jonelle Hector kende recientemente a haya su diploma y titulo di 'Bachelor of Arts in Education Studies and English' (with TESOL) y tambe su 'Bachelor of Education' (Teacher Education in English with specialization International Degree in English and Education) di e prestigioso 'Honors Program' organisa pa Hogeschool van Amsterdam conhuntamente cu University of Wolverhampton di Inglatera. Directora interino di Cas di Aruba sra. Shandra John conhuntamente cu mentor di e ciudad di Amsterdam sra. Lourdes Bramble - Tromp y functionario di departamento di enseñanza di Cas di Aruba sra. Rosalinda Croes a ricibi Jonelle calurosamente. Jonelle a termina su VWO na Colegio Arubano na aña 2006. Despues di a termina esaki el'a scoge pa sigui su estudio na Daytona State College na Florida, unda exitosamente na 2008 el'a ricibi su 'Associate of Arts Degree in Education'. Na aña 2009 Jonelle a haya e oportunidad pa continua su estudio di IDEE (International Degree in English and Education) na Hulanda. Aki ela opta pa haci un 'Honors Program', organiza pa Hogeschool van Amsterdam conhuntamente cu University of Wolverhampton di Inglatera. Awor cu el'a termina su estudio exitosamente, Jonelle ta hopi orguyoso di por jama su mes un maestra di Ingles. Durante su estudio tambe Jonelle a opta pa hasi un curso adicional di ICELT (In-Service Certificate in English Language Teaching) di e famoso Universidad di Cambridge. "Mi ta hopi contento cu e decision cu mi a tuma pa sigui e opleiding aki." Jonelle a bisa. "Un aspecto cu mi a gusta masha hopi mes tabata cu mi a haya e oportunidad pa biba na Inglatera y pa atende dos diferente school alavez. Tres aña largo mi mester a biba un semester na Hulanda y e otro na Inglatera. Esaki a yudami haya un comprendimento mas varia y profundo di mi vak. Locual mi a aprecia masha tabata e atencion personal cu mi a ricibi di mi maestronan di Hogeschool van Amsterdam." Un parti importante di e estudio di Jonelle tabata cu tur aña tabata obligatorio pa haci stage na un school secundario den Hulanda. "Pero pa motibo cu mi tabata tin asina bon resultado despues di mi prome dos añanan mi por a scoge pa bay Republica di Chekia pa mi di tres y delaster stage. E tabata un experencia sumamente educativo y mi kier a conseha tur studiante cu haya un oportunidad asina nan dilanti pa no duda y bay pe." asina Jonelle ta bisa. Aunque cu Jonelle ta un studiante ehemplar, e tambe a haya su mes cu contratiemponan durante di su estudio. Jonelle ta conta cu e unico punto negativo durante di su estudio tabata cu e no a logra integra su mes manera cu elo tabata kier. "Mi mester a viaha constantemente di Hulanda pa Inglatera! Continuamente mi a haña mi mes ta purba reconecta socialmente cu esnan rond di mi y ahusta mi mes na e actividadnan diario. Pero naturalmente e sacrificionan aki tabata necesario pa logra mi meta."

Actualmente Jonelle ta haciendo su 'Master of Arts in English Studies' na Universidad di London Queen Mary. Jonelle a termina ta bisa: "Mi kier a gradici mi mayornan cu semper a apoyami. Tambe mi kier a bisa un danki hopi grandi na tur e maestronan cu di un of otro manera a inspirami pa semper keda fiel na mi pasion den bida!" Cas di Aruba ta desea Jonelle hopi exito cu tur su plannan pa futuro. Jonelle su perseverancia y logronan sigur ta un inspiracion grandi pa no solamente nos studiantenan, pero pa nos tur.



Rudy Lampe di RED:

Rudy Lampe ta conta su experiencia cu Universidad di Aruba

STA. CRUZ -- A tuma lugar un debate publico tocante Universidad di Aruba. Ta merito di e rector, dr. Glenn Thode, di a logra su meta di start un debate al respecto invitando dr. Eva Latham. Nos por tin diferente gusto tocante e estilo di skirbi of di presentacion, pero e argumentonan di dr. Latham ta solido. E hecho riba su mes cu Baba Herde, lider di fraccion di AVP, a lanta mey mey di e discurso y a bandona sala, ta un prueba palpabel cu loke a keda treci dilanti ta berdad den e sentido cu no tin cultura academico di debate critico. Mi experencia cu Universidad di Aruba solamente ta confirma loke a keda treci dilanti durante e 'diesrede.Na 2010 a keda publica un solicitacion habri pa e funcion di lecturer na Universidad di Aruba, exigiendo un grado di doctor den ciencianan social. Mi a solicita y mi a keda seleciona como e mihor candidato.Pa e funcion aki ta Minister di Enseñanza tin cu firma, pasobra e ta para garantia pa e calidad di examen cu ta den man di un lecturer. E 'College van Curatoren' ta presenta e candidato na Minister. Mi nombracion no a bay door pa motibonan politico.Na 2011 a bolbe keda publica e mesun solicitacion habri pa e funcion di lecturer na Universidad di Aruba, solamente cu awor a baha e exigencia na e grado di master den ciencianan social. Mi a bolbe solicita y mi a bolbe keda selecciona como e mihor candidato. Y un biaha mas mi nombracion no a bay door pa motibonan politico.

Ora cu Dr. Latham a trece dilanti cu no ta ken bo ta, esta bo meritonan academico,ta conta sino ken bo conoce, es decir bo contactonan politico, e tin razon. Mi storia ta djis confirma loke el'a trece dilanti. Na un Universidad ta puramente criterionan academico lo mester conta, pero den mi caso no tabata asina. Dr. Latham a pasa den un experencia similar 20 aña pasa y 20 aña despues e mesun historia ta ripiti cu mi. Ta parce cu nos no a siña nos les y pesey mi ta felicita dr. Glenn Thode cu a tuma e initiativa di start e debate pa trece un cambio.

Purina PAWfect winners ta conoci

Danki na tur cu a participa







STA. CRUZ -- Despues di un luna di promocion exitoso na unda cu tabata tin e oportunidad pa asina participa cu bo mascota den un contest di potret patrocina pa PURINA. E PURINA PAWfect contest a cera conoci cu su ganadornan cu a participa sacando potret di nan pushi of cacho cu un producto di PURINA y upload via facebook di Compra. Den e contest a elegi 3 ganador. E facebook winner cu a haya mas voto durante e periodo di promocion a resulta Gerardo Moreno cu su cacho Tigresa cu a ricibi mas di 1100 voto. Como Potret mas Cute a resulta Rosalinda Ridderstaat cu su cacho Spikey y como Potret mas creativo a resulta Sandra Parra cu su cacho Paco. Un pabien na tur e ganadornan di e PURINA PAWfect contest y tambe Purina kier a gradici tur e participante den e contest.







SELECCION MASCULINO DI VOLLEYBALL DI ARUBA E WEEKEND AKI NA “FIVB WORLD CHAMPIONSHIP QUALIFICATION TOURNAMENT”



AWE DIA 5 OKT 2012 TA CUMPLI UN AÑA MAS DI BIDA Y SALUD , **SENJORA MAGDA KOCK.**

E TA HAYA FELICITACION DI PARTI SU CASA MICHAIL KOCK DI SU 4 YIUNAN Y DI BON BINI CARGO DOMINO TEAM , TAMBE E TA HAYA FELICITACION DI HENTER CUERPO DI ADUANE TA DESEA SEÑORA MAGDA KOCK HOPI PERO HOPI AÑA MAS DI BIDA Y SALUD Y PAPA DIOS DRAMA SU BENDICION RIBA DJE , Y NO LUBIDA RIBA E TREAT .

STA. CRUZ -- Bao guia di Head Coach Sr. John van der Lee y su Assistente Sr. Eugenio Halman, e Seleccion Masculino di Volleyball di Aruba lo sali diabierna mainta pa Grand Cayman Island, unda nan lo bay competi na e “FIVB World Championship Qualification Tournament”cu lo tuma lugar e weekend aki di 5 pa dia 8 di Oktober 2012.

Aruba a forma parti di e Grupo E di e “Men’s World Championship Qualifier” hunto cu e Paisnan Cayman Island, Suriname y Barbados y tres (3) di e Paisnan participante lo pasa pa e di dos rond di e campeonato mundial cu lo tuma lugar otro aña.



Despues di lunanan di dedicacion y training e Seleccion Masculino di Aruba a ser forma y prepara pa competi na e campeonato mundial aki. E ultimo simannan aki tambe e Seleccion di Aruba a ricibi training y ayudo technico di e Instructor di Volleyball di NORCECA Sr. Juan Cartagena de Jesus.

E Atletanan cu ta forma parti di e Seleccion Masculino di Aruba ta: Fransua Angela, Frank Meermans, Mitchel Daniel, Sabio Lints, Raymond Jansen, Eargenell de Cuba, Celio Statie, Oslin Bergrok, Jamir Bergrok, Brian Fingal y Jarryd Ruiz (adhunto e Seleccion Masculino di Volleyball di Aruba)

E Seleccion di Aruba lo ser acompaña pa Aruba su Referee Internacional di Volleyball, sr. Alex McLeod y Presidente di Aruba Volleyball Association Sra. Filomena Daniel – Curiel. “Nos Atletanan ta hopi motiva y cu un bon condicion y e Team di Aruba tin un solo meta, esta competi, duna un bon prestacion y zorg pa Aruba clasifica pa e di dos rond di e Campeonato Mundial di Volleyball di FIVB”.

Aruba Volleyball Association ta desea henter e Seleccion Masculino di Aruba hopi exito na Grand Cayman Island. “Just do it, Guys”!

TUR COS TA MUSTRA CU E DEMOSTRACION DI FE CATOLICO CU LO TUMA LUGAR DIADOMINGO AWOR NA KAPEL DI ALTO VISTA LO BIRA MASAL Y HISTORICO

Cu e presencia di centenares di fiel tur dia pa e nobena di Alto Vista ta duna nos e indicacion cu diadomingo awor e celebracion di e di 262 aniversario/60 aña di Kapel di Alto Vista lo bira un evento sumamente grandi y historico.

Tur parokia a haci nan best pa prepara un bunita nobena y tambe e Santo Sacrificio di Misa y diadomingo cu ta un dia Nacional lo no bay tin misa den e otro parokianan, solamente na Alto Vista lo bay tin e Santo Sacrificio Nacional, celebra pa tur pastoornan di nos pais.

E nobena lo cuminsa exactamente pa 5'or di atardi for di e pia di Sero di Alto Vista y e ta den e siguiente secuencia: E lo ser habri cu un rosario grandi, sigui pa parokia di Noord cu nan patrono Santa Anna, sigui pa Dakota cu nan patrono Mama Maria di Fatima, sigui pa Brazil cu nan patrono Cristo Rey, sigui pa Santa Cruz cu nan patrono Inmaculada Concepcion, Virgen Milagrosa, sigui pa Paradera cu nan patrono Santa Filomena, sigui pa San Nicolas cu nan patrono Santa Teresita, sigui pa Savaneta cu nan patrono Sagrado curason di Hesus y sigui pa Oranjestad cu nan patrono San Francisco.Na entrada di cada parokia nan respectivo himno lo keda interpreta, despues lo sigui coronamento di Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista, himno di Alto Vista. Lo sigui e parti protocolario cu interpretacion di Himno di Aruba y Himno di Religion Catolico. Despues lo tuma luga e Santo Sacrificio di Misa Solem canta pa e coro Nacional, bou direccion di Señora Mechy Croes.Pa evita hopi trafico tur fielnan cu ta cana den e procesion por laga nan autonan abou na pia di e Sero di Alto Vista y despues di e misa tur fielnan lo ser hiba den bus pa busca nan auto. Lo bay tin siguridad profesional pa cuida e autonan y asina evita cualkier problema.Tur fiel ta ser pidi pa cana den e procesion y na Kapel lo bay tin suficiente stoel pa tur hende, asina ta ban duna Señor y nos Patrona stima un bunita homenahe. Sacrificio di canamento na momento di oracion, nobena, celebracion na un ocasion asina historico, ta esencial.

BESTIANAN CU TA WORDO LUBIDA!

Dierenbescherming di Hulanda a cuminsa e siman aki cu un campaña pa e "**BESTIANAN cu ta WORDO LUBIDA**". Mayoria parti di mundo den e luna aki y principalmente ariba 4 di oktober (Dia di Bestia) ta duna atencion na bestianan cu tin un doño y cu ya tin un bon hogar. Pero mayoria di nos ta lubida ariba e bestianan cu no tin un doño, bestianan cu ta ariba caya, bestianan cu ta wordo maltrata, bestianan cu ta wordo bandona, bestianan cu ta wordo usa pa hasi test ariba nan, bestianan cu ta wordo teni ariba otro den stalnan, bestianan cu ta wordo injecta cu hormoonnan, etc.

Awe ariba Dia di Bestia Animal Rights Aruba tambe kier a para un rato keto na e hecho aki y wak con cada un di nos por yuda e bestianan cu ta wordo lubida ariba nos isla Aruba. Manera por ehempel: bestianan cu ta ariba caya sin awa y sin cuminda, bestianan cu nan doño ta mara nan den solo y awasero , bestianan cu ta den stalnan aki na Aruba y ta wordo neglisha, maltrata y/of explota pa placa, bestianan cu ta den haulanan demasiado chiquito y asina por sigui menciona casonan di **BESTIANAN CU TA WORDO LUBIDA!**

Comunidad di Aruba ban ta mas concientе y responsabel. Ban para hunto contra maltrato y abuso di bestia den tur forma. Si bo constata un maltrato di bestia sea asina bon di yama Animal Rights Aruba of yama Polis pa bin wak e situacion. **Na Aruba tambe tin leynan cu ta proteha nos animalnan contra abuso.** No laga awe so ta dia di bestia sino **TUR DIA MESTER TA DIA DI BESTIA!!** Ban trata flora y fauna di Aruba cu su debido respet. Laga nos celebra tur dia e relacion y bida di nos como ser humano y animalnan ariba nos dushi tera. Mescos cu nos, animalnan tambe tin derecho di existencia y hunto nos ta forma e circulo di bida.

Awe ariba Dia Mundial di Bestia hasi algo special pa un bestia cu ta wordo lubida. Por ehempel adopta un cacho na un shelter, duna e cacho den bo caya of bario cu ta ariba caya cuminda y awa, recohe un bestia malo for di ariba caya, etc.

Ban uni y hasi un compromiso cu nos animalnan ariba nos dushi isla Aruba!

Pa mas informacion tocante e articulo aki bishita www.dierenbescherming.nl. Pa mas informacion tocante di ARA bishita na www.animalrightsaruba.com, yama nos na 594-5393, e-mail nos na ara@setarnet.aw of bira nos amigo ariba facebook.







La Birgen di Alto Vista

ARUBA Y NOS RELIGION CATOLICO TA DI FIESTA:
262 aniversario/60 aña di renobacion di Kapel di Alto Vista



Patrona di Aruba

PROGRAMMA:

28 di september lo cuminsa cu e nobena, sigui cu e Santo Sacrificio di misa canta door di Parokia di Noord, despues lo tin ceremonia di [illegible] cu lo keda [illegible] pa 10 dia largo. Tur dia e nobena ta cuminsa pa 5:30'or di atardi y cada dia un parokia ta encarga cu e celebracion di e dia.

TUR CEREMONIA TA TUMA LUGAR NA KAPEL DI ALTO VISTA.

Dia 29 di September parokia di Savaneta, dia 30 di September parokia di Santa Cruz, dia 1 di October parokia di Paradera, dia 2 di October parokia di Noord, dia 3 di October Parokia di Dakota, dia 4 di October parokia di San Nicolas, 5 di October parokia di Oranjestad, sigui pa adoracion, 6 di October parokia di Brazil, sigui pa 24 ora di vigilia. Dia 7 di October e gran celebracion: 5'or di atardi lo cuminsa cu e procesion for di pia di Sero di Alto Vista. Despues lo sigui un Santo Sacrificio di Misa Solem Nacional, canta pa un coro Nacional.

Buki di nobena na honor di Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista ta na benta den tur parokia. Tambe tin flanel na benta na Enco pa solamente fl. 10,00.

CHILL TIGER SHARKS TA BIN GANA QCC SLUGGERS DEN DI 11 INNING

STA. CRUZ -- Diarazon anochi den Stadion Nadi Croes / Crismo Angela e campeonato di baseball AA a continua cu e emocionante partido entre Chill Tiger Sharks y QCC Sluggers. Den di dos inning Chill Tiger Sharks ta piki dilanti cu 1 careda. Pero den di 4 inning QCC Sluggers ta logra empata na 1-1. Den di 7 inning QCC Sluggers ta bay ariba 2-1 pero despues na di 8 inning Chill Tiger Sharks ta empata na 2-2. Mas inning ta pasando mas emocionante e wega ta bira. Hasta mester a bai 11 inning debi na cu ketu bai e wega ta empata. QCC Sluggers no ta logra score pero Chill Tiger Sharks si ta logra score pa termina e wega den 11 inning cu score di 3-2 lagando QCC den tereno. Pa QCC Sluggers nos ta haya 2 careda, 14 hit y 0 eror. Pa Chill Tiger Sharks: 3 careda, 8 hit y 3 error. Pitcher ganado:r Carlos Wester y pitcher perdedo a resulta Angelo Arnold. Mihor bateador QCC Sluggers: Michael Fingal cu 6-5.

Diabierna anochi dia 5 sept e campeonato ta continua cu e partido entre QCC Sluggers y











ANTONIO SILVESTER FUNDADOR DI ALTO VISTA

Mas of menos na aña 1720 Domingo Antonio Silvester, un Spaño a bini di Venezuela, pa mantene e bida religioso di e indjannan di Aruba. El'a cera conoci cu un indjan, Maria Martha y a bay biba hunto, nan tabatin cuater yiu. Nan prome yiu a nace na Aruba 1724, su nomber tabata Gaspar Silvester. Na 1725 Luisa Luca Guadalupe Silvester a nace, na 1738 Domingo Bernadino Silvester a nace. Na 1746 Pedro Ignacio Silvester a nace. Antonio Silvester tabatin un cas y un pida cunucu pariba di sero di Alto Vista, Antonio Silvester a traha un misa ariba su propio gasto pa E por siña e indjannan catisashi y reza Rosario. E tabata ricibi e sacerdotenan spañonan cu ta bini bishita Aruba y ta prepara e indjannan pa bautismo. Asina Alto Vista a bira cuna di nos religion CATOLICO na Aruba, riba su mesun gastonan Antonio Silvester a traha un bunita misa chikito riba un pida tereno di dje na Alto Vista, un 700 meter di lama. Tabata un cas di piedra cu dak di palo di maishi y a yame Misa di Reina de Santisimo Rosario. Ora cu pader Pablo de Algemesi a bini Aruba na 1750 y a mira e trabao bunita di Antonio Silvester, El' a bendiciona e misa Catolico aki y a aproba e trabao di Antonio Sivester, a nombre oficialmente, FISCAL. Antonio su casa tabata yama Maria Martha, nan a casa pa misa na 1750 dia cu pader Pablo de Algemesi tabata na Aruba. E pader a bendiciona e misa di Reina de Santisimo Rosario dia 20 di April di aña 1750 y a casa Maria Martha cu Antonio Silvester. Prome Fiscal di Alto Vista tabata Antonio Silvester, di dos Fiscal di Alto Vista tabata, Miguel Alvares yerno di Antonio Silvester, di tres Fiscal di Alto Vista tabata Bernadino Silvester, yiu di Antonio Silvester. Prome Fiscal di Noord: Gaspar Silvester yiu di Antonio Silvester, di dos Fiscal di Noord: Andres Tromp, yerno di Miguel Alvares. Pader Pablo de Algemesi a mira cu Antonio Silvester a traha un bunita misa Catolico pa su hendenan Cristian di Oruba (Aruba) y a ripara cu ainda e cristiannan no tabatin un lugar sagrado pa dera nan mortonan, El'a bendiciona e Misa di Antonio Silvester hunto cu un pida tereno pazuid di misa pa dera nan mortonan. E a yama e Capilla hunto cu su Santana, "La Hermanita, Nuestra Señora Del Rosario". E motibo di e titulo aki tabata cu e pueblo Catolico di Aruba, tabata stima e Rosario di La Birgen masha hopi, manera Antonio Silvester a siña nan reza. Despues cu Noord a haya su misa Santa Ana. Alto Vista a keda bandona y un epidemia tambe a caba cu e hendenan di Alto Vista. E muraya a desaparese casi por completo na aña1916. Señora Fransisca Henriquez-Lacle(Shon Quita) a hasi cu Alto Vista a haya un capilla nobo. Mario Lacle a traha e Capilla nobo na aña 1952 y 25 di Mei di aña 1952 Mgr A-van Der Veen Zeppenveld a bin bendiciona e Capilla nobo di Alto Vista, unda cu te awe Aruba ta disfruta di un inmenso trankilidad, ora cu Bo kier bai medita y papia cu Dios. Mescos cu e indjangnan di e epoca di aña 1750 tawata bai reza den nan misa "Reina de Santisimo Rosario". Mi ta pidi Birgen di Alto Vista, scucha plegaria di e catoliconan di Aruba, especialmente esnan di Noord y ALTO VISTA aclaria Mike Eman su mente, ilumina su sinti y habri su Curazon yene cu Paz Pordon Gracia y Bendishon, no permiti pa E laga kita Aruba su inmenso trankilidad cu nos tin na Alto Vista y no permiti pa poder di plaka pasa ariba boluntad di Dios, e Diez Molinanan di Biento ey lo no yuda Aruba cu nada, coriente lo no baha ni un cent preto, ta esnan cu ta bini cu e proyecto lo bira rico ariba custia di pueblo, e ta placa benta afor di e pagador di BELASTING. E Diez Molinanan di Biento lo bira mescos cu Diez Monster cla pa devora y habraca Alto Vista y su Kapel for di otro. E lugar sagrado cu Domingo Antonio Silvester, su casa yiunan y Pader Pablo de Algemesi a laga pa e pueblo di Aruba, E ta un luga sagrado cu su inmenso trankilidad pa e devotonan di Birgen di Alto Vista. Trankilidad y salud di un ser humano no ta cos di hunga cune. Nos Fe y Religion Catolico a nace na Kapel di Alto Vista, antes Reina de Santisimo Birgen de Rosario. Ta Dios so lo por kita e inmenso trankilidad di Kapel di Alto Vista for di e Pueblo di Aruba, pasobra eyden bo por busca refugio y consuelo y laga tur bo dolor y sufrimentonan atras, pa despues bo bay cas cu un curazon yena cu dicha y felicidad. E diez MOLINANAN di BIENTO, lo ta piyo cu e epidemia cu a mata hopi hende di Alto Vista, pasobra nos FLORA y FAUNA tambe ta core peliger di morto, na man di e diez MOLINANAN DI BIENTO cu nos Prome Minister MIKE EMAN, kier laga pone ariba URIRAMA pa provoca E pueblo di Noord y Alto Vista. E señal di dictadura y trapa ariba democracia, no ta conveni Aruba. "Voz di Pueblo ta Voz di Dios"

Hiacintha Thijsen Trimon

Dia di DOCENTE

Minister Hubenil di Educacion ta admira e trabaonan di docentenan na Aruba



STA. CRUZ -- Como Minister Hubenil di Educacion mi kier a duna un felicitacion special na tur docente riba nan dia. Ta orguyoso di e escogencia cu bo persona a haci pa un profesion asina importante y di balor den nos comunidad. Sigur cu si e no ta solamente un trabao pa cu educacion di un mucha y hoben, e ta un oportunidad pa haci un cambio pa mihor. Educadornan ta esnan cu ta pasa un gran mayoria di ora cu un mucha of hoben. Esaki ta rekeri hopi dedicacion y un actitud positivo. Un di e parti nan cu ami ta admira mas di docentenan ta e oportunidad cu bo ta haya pa guia nos hubentud den un rumbo cu mas innovacion. Tur dia bo tin e acceso pa siña algo nobo como educador, studiante, persona di edad y den tur otro posicion cu bo persona ta aden. Educacion ta un proceso cu nunca lo tin un final. Docentenan, sigui brinda un enseñanza di nivel halto pa nos muchanan y hubentud. Boso dedicacion continuamente, lo ta sigur di gran aporte pa un futuro fructifero. Comunidad, ban sigui balora nos docentenan na Aruba. Nos docentenan ta un factor fundamental den desaroyo di ser humano cu caracteristicanan inteligente y cu meta nan dilanti. Boso Minister Hubenil di Educacion 2012-2013 y Asociacion Conseho Hubenil Aruba



Na Jaburibari:

Auto completamente destrui den accidente

Ocupantenan a desaparece

STA. CRUZ -- Diahuebs rond di 12'or mey anochi Polis y Ambulance a bay cu urgencia panord di Parke Curason na Jaburibari. Melding a drenta di un accidente hopi serio y cu te hasta tin hende benta ariba caminda. Ambulance ta esun cu ta yega prome na e sitio, pero no ta haya ningun hende na e Dodge Neon completamente destrui. Segun testigonan cu tabata patras di e auto aki, nan a mira e auto ta core roekeloos y pasa auto. Pa su mala suerte net tabata bin trafico contrario y e chauffeur a bay trata na drenta bek pero no a logra y a dal ariba e palo di luz. Un impacto hopi duro mirando con e auto a keda. Articulonan den e auto a spart tur rond. Brandweer a ser pidi tambe mirando cu e auto tabata hole kima. Segun comentario na e sitio e persona nan aki mester por a haya un of otro sla interno. Straño tambe ta cu no a haya niun rastro di sanger. Polis, Brandweer y personal di Ambulance a rondea e area pa waak si nan ta haya hende pero sin resultado. Tabata trata di dos cabayero cu lo a bandona e sitio mes ora. Dos persona a ser señala ta cana bay pazuid dilanti Parke Curazon. Un di nan tabata solamente den un short, posibilidad ta grandi cu ta e dos persona nan envolvi den e accidente. Kico ta e motibo cu nan a bandona e sitio tampoco ta conoci! E auto su plachi number tampoco tabata cuadra cu papelnan den auto.













Condorito

Sorteo di dia : Oktober 04

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	8936	9478	3368	3768	9727
	8471	6891		7522	
	3629	2126		2302	
Lotto		03-07-10-11-28			
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac		0992 Aries			

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico

524-8833

FOR SALE

Ta bende harinja di MAISHI RABO 100%Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti di APFA
Telefon 588-5380

Oportunidad

oportunidad pa inverti ta bende un compleho di apartamento na noord.

jama cel:no 593-7118

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.

Contact Ecro na 730-7000

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Diadomigodia 7 di october di 8'or te cu 4'or e sidewalk sale y porche sale
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla





TA BENDE

Haula pa Lora of papagayo.135cm halto, 85 cm hancho. Frame di hero y dak galvaniza.

Prijs Afl. 450 (of mihor oferta). First come first serve.

Informacion: 593-8182



TRANSPORTE SION N.V.

Transportando Seguridad y Confianza!

Jose A. Martis
DIRECTOR

Oranjestad ,Aruba
Tel: (297) 747-3004
(297) 563-5403
E-mail: sionaruba@hotmail.com
sion aruba

Con acceso gratis a internet, dentro del vehiculo

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta di bo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

TA BENDE

pa bo mata nan ta berde i bunita !!
gordura di calidad fls 7,- pa saco 50 lb
cu compra di 10 saco nos ta delever gratis !!!
yama nos na tell : 5926209.

TA BENDE

Un apartament complex na Cunuco Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamber, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price: Afl. 400.000,00.Pa informacion
yama ECRO - 730-7000

TA BUSCA

un cas pa cumpra.tin disponibel te cu 140 mil cash.
cas mester ta den un bon condicion y habitable mesoracu coneccion di awa y coriente.
por yama 5659777

BBQ

Si tur diadomingo BBQ na sede di MEP pa 12,50 pa plato. Si asina mes y awor cu arroz con pollo pa 13,50. Lomito 15,-, porkchop 12,50, pecho galiña 11,50 y filet pisca 12,50 y mochi pisca 15,- si pasa na sede di MEP pa cuminda riba grill of por yama na 5944659 pa pedido. Y e BAR ta bon surti. Y keda pendiente na Siribana cu bendemento di diferente Saco, basket y pan cu stoba y sopi tur anochi,

keda pendiente!

TA BENDE

Diferente machine di carpinteria.

Yama 585-8132

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na
730-7000

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor, 1 baño
Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo invertor (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101

Olivia a celebra su cumpleaños cu su famia, amigo- y coleganan





STA. CRUZ -- Recientemente Olivia Groeneveldt, docente di IPA, a celebra su di 50 cumpleaño cu un fiesta inolividabel den Bonaire Bar. Eddy Casuela y su banda tabata presente pa deleita Olivia su coleganan di IPA, famia y amistad cu tremendo musica, creando asina un ambiente hopi dificil pa lubida. Olivia, sorprendi y agradecido pa e atencion di su coleganan di IPA y di otro invitadonan, ta usa e oportunidad aki pa gradici tur pa nan presencia na e celebracion di su 50 cumpleaño y pa haci e anochi aki uno inolvidabel.







Awe nos ta canta happy birthday pa

Guisette Croes

Hurray! it's your birthday! Nos ta desea Guisette hopi aña mas yen di salud y hopi bendicion.

Pabien ta bin di su mami Glenda, su brothernan y sister, su sobrino y sobrinanan. You know…. Too much to mention! Bay poco poco awe….. !

Masha Pabien di e crew di Solo di Pueblo!

TTT Riders Aruba Foundation, Herman Nahar, Presidente:

"ARUBA INTERNATIONAL BIKE WEEK (AIBW) 2012

29 Oktober - 4 November

STA. CRUZ -- Terrible Tuesday Thunders (TTT) Foundation ta presenta: "ARUBA INTERNATIONAL BIKE WEEK (AIBW) 2012 , 29 Okt. - 4 Nov. E aña aki TTT ta cumpli su SEGUNDO LUSTRO y tambe ta celebra su di SEIS "BETICO MEMORIAL RIDE"! Cas di e motociclistanan ta THE MILL RESORT y TIARA AIR ta transportador di bikers pa Aruba. Nos meta principal ta pa UNI TUR BIKERS y CONCIENTIZA tur usuario di caminda ariba un TRAFICO MAS SIGUR tambe pa ALERTA cu MOTOCICLISTANAN tambe ta forma parti di nos trafico di tur dia. E aña aki di 29 Okt. pa 4 Nov. ,TTT ta organizando atrobe e FAMOSO" ARUBA INTERNATIONAL BIKE WEEK 2012"(AIBW). TTT mes ta encarga cu e AIBW BIKE VILLAGE cu ta concentra pariba di Centro Deportivo Libertador BETICO CROES (ex -Sporthal) na Santa Cruz cu BAR y CUSHINA na un costo razonael. Dia 29 Okt. ta descarga e motocicletanan di exterior na waf di Oranjestad ! Atardi lo tin warm up na e AIBW BIKE VILLAGE. Dia 30 Okt. tin INSCRIPCION (AFL50 pa full siman, inclui: t - shirt , pin, bagpack, drinks tickets y lunch and dinner ticket, wristband pa special drinks prices na Moomba)! Lugar: AIBW VILLAGE 6:30 pm pa 12:00 am cu animacion di RINCON BOYZ. Dia 31 Okt. : HALLOWEEN MASKED RIDE and PARTY na MOOMBA BEACH. START Moomba Beach 6:00 pm. Finish: Moomba Beach. Dia 1 Nov.: CARRUBEAN NITE RIDE pa San Nicolas ; salida 7:00 pm na AIBW VILLAGE, regreso 9:45 pm y despues entertainment te 12'or na AIBW VILLAGE. Dia 2 Nov. : SANTA CRUZ RIDE: salida 6:00 pm na ROWIGINIS PLAZA Santa Cruz y regreso 8 :00 pm. Despues ta sigui e "FAMOSO INTERNATIONAL KARAOKE COMPETITION" cu premionan valioso. E encargo ta den man di e specialista Giovani Trim na e AIBW VILLAGE te 12'or. Dia 3 Nov.: E famoso " POKER RUN" bao supervision di MARIELA cu premionan valioso. Salida: 6:00 pm for di AIBW VILLAGE y termina 9:00 pm na PLAZA CAFE SEAPORT VILLAGE cu LIFE BAND. Dia 4 Nov. e di SEIS "BETICO MEMORIAL RIDE"; desayuno 9 pa 11 am na NAPA SHABA, salida exacto 11"00 am, light lunch (inclui den e package) 12:30 pa 02:15 pm na AIBW VILLAGE y sigui pa MOOMBA BEACH cu un "EARLY DINNER" (inclui den e package) cu special drinksprices pa participante cu e WRISTBAND di AIBW !!! Ceremonia di Clausura y LIFE BAND party. Dia 5 Nov.: carga bikes den containers. TTT ta haci suplica na TUR BIKERS , TRIKERS , QUADS , SCOOTERS pa participa na e GRAN EVENTO aki !!! NO HELMET NO RIDE !!! Na nos pueblo: bin participa activamente hunto cu e motociclistanan na TUR EVENTO di e "AIBW" 2012!!! Nos mester di e animo y apoyo pa por continua den futuro !!! Entrada den bikevillage ta completamente gratis. Bar y cushina ta bon surti.

2nd Annual
Aruba International Bikeweek
Program Outline
October, 29th – November 4th 2012

10/29	Unloading
10/30	Registration Nite
10/31	Halloween Masked Ride & Party
11/01	Carrubian Nite Ride & Happening
11/02	Sta. Cruz Ride & Karaoke Nite
11/03	Poker Run
11/04	6th Annual Betico Memorial Ride

2ND ANNUAL INTERNATIONAL BIKE 2012 WEEK ARUBA

ARUBA INTERNATIONAL BIKE WEEK

INTERNATIONAL BIKE 2012 WEEK ARUBA

29 OCT – 4 NOV 2012

Itinerary

MONDAY	29 OCT -UNLOADING
TUESDAY	30 OCT -REGISTRATION NITE
WEDNESDAY	31 OCT -HALLOWEEN MASKED RIDE AND PARTY
THURSDAY	01 NOV -CARUBBIAN NITE RIDE AND HAPPENING
FRIDAY	02 NOV -STA.CRUZ RIDE AND KARAOKE NITE
SATURDAY	03 NOV -POKER RUN
SUNDAY	04 NOV -6TH ANNUAL BETICO MEMORIAL RIDE

Comite Olimpico Arubano lo tin su ciclo di charla pa dirigentenan deportivo

STA. CRUZ – Comite Olimpico Arubano pa medio di su Direccion Desaroyo ta anuncia cu den e luna di Oktober 2012 lo cuminsa cu otro ciclo di charla dirigi na e dirigentenan deportivo di e 24 federacionann afilia na Comite Olimpico Arubano. E topiconan cu lo wordu presenta, indudablemene lo bai contribui positivamente na fortifica e tarea dificil di e dirigentenan. Un di COA su metanan principal di ultimo añanan ta pa sigui desaroya e asina yama "Performance Management System" serca su Federacionnan afilia. E sistema aki a demonstra di ta un instrumento importante di maneho. Den luna di Juni 2012 ultimo, COA a organiza un workshop cu e meta pa bai mas den profundo riba e topico aki. Ta e.o. door di e tipo di projectonan aki, cu COA den un forma structura ta ofrece su federacionnan afilia, nos por keda monitoria e desaroyo serca nos federacionnan. A base di esaki, cu e feedback continuo cu COA ta ricibi for di nan, COA por sigui presenta na nan y na henter nos comunidad deportivo Arubano, topiconan di interes particular. E topiconan cu lo bai wordo presenta durante di e siguiente ciclo di charla ta e.o. :

Topico Proyeccion

1. Olympic Solidarity (part 2) October 11, 2012

2. From strategic planning to operational execution October 18, 2012

E personanan cu lo presenta e charlanan tin un trayectoria hopi amplio riba nan tereno y alavez nan tin un interes particular pa cu deporte en general. Nos a haci un peticion na nan pa ahusta / adapta e topico cu nan ta bai presenta na e nivel di necesidad di e grupo cu ta bai ricibi e informacion. Cada Federacion mester por identifica su mes den e charla, mester por wordo inspira y motiva pa sigui traha na bienestar di su Federacion.

E charlanan, cu alavez ta bai tin un carakter practico, ta programa pa cuminsa pa 6:30 pm y lo bai tin un duracion di aproximadamente dos ora. E lugar lo ta Casa del Mar Beach Resort, Frank Conway Room. Pa cada charla e directiva di cada federacion lo ricibi un invitacion apart cu tur e detayenan necesario.

COA lo sinti honra cu e aceptacion di nos federacionnan afilia na e invitacion aki y ta spera cu cada federacion lo participa cu nan directiva diario mas dos otro persona di nan mes un escohencia.

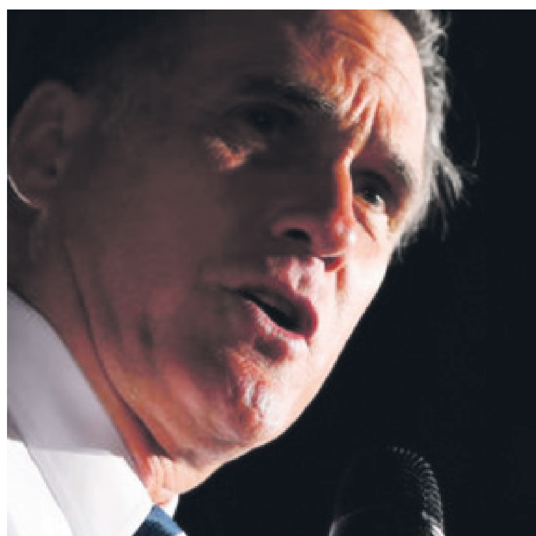
Encarecidamente COA ta haci un suplica na tur federacion pa, una vez cu nan ricibi e invitacion particular, confirma nan participacion no mas tarda cu 1 siman promer cu e charla. Por haci esaki telefonicamente na number 5820031 / 5820854 of via email nocaruba@setarnet.aw .

Aruba ta cla pa e di seis Caribbean Sea Jazz Festival awe nochi!

STA. CRUZ -- Durante un conferencia di prensa na Renaissance Hotel organizadornan, patrocinadornan, representante di Gobierno y artistanan a duna e señalnan cu tur cos ta na su lugar pa e prome (awe) y di dos (mañan) anochi di Caribbean Sea Jazz Festival 2012. E aña aki a sa di atrae un cartelera di artista renombra manera Chaka Khan, Oscar de Leon, Randy Brecker, Sven Hammond Soul, Kuenta y Tambu, Pete Philly y hopi mas. Presentacionan musical ta cuminsa for di 6:30 di atardi caba y ta programa pa caba 1'or y mey di madruga. Atractivo di e festival ta cu tin tres escenario paden y rond di e tereno di Cas di Cultura. Esaki ta duna e bishitante di e festival e oportunidad pa move liber entre e escenarionan, food court, auditorio paden y sala di arte. E aña aki tambe a introduci un VIP riba container cual a keda algo hopi impresionante. Pa loke ta e VIP tin algun lugar disponibel segun por a comprende pa cual por yama 594-1184. E VIP ta duna e bishitante un bista unico riba ambos escenario. Venta di kaarchi ta bayendo na satisfaccion di e organizadornan tanto na e outletnan manera Cd & More, Cliffix, Plaza Bookshop, Superfood, Fun Miles y online. Ya caba a yega for di exterior bishitantenan di Curaçao, Bonaire, Hulanda, Surinam. Ta bon pa enfoca cu despues di cada concierto lo tin un after-party na BareFoot cu ta situa na banda di Nikky Beach Club. Esaki lo ta gratis na momento di mustra e mitar di bo kaarchi di e festival y lo tin musica di Dj Maestro. E line up di Diabierna dia 5 di Oktober ta como lo siguiente: Robert Jeandor, Fourplay, Chaka Khan, Live Xpressions, Diverse Sauzen, Kuenta I Tambu, El Prove, Steba/ Del Ferro / Brecker y Holmes y Sazon Cubano. E Line up di Diasabra 6 di Oktober ta como lo siguiente: Rooster Farm, Sven Hammond Soul, Oscar de Leon, Upgrade Music, Randy Brecker Band, Pete Phily, School of Music, Frankie Yanga Trio y Bobcat Ft. Etienne Stadwijk. Caribbean Sea Jazz ta duna danki na tur cu a traha hunto pa asina por presenta un bunita festival pa e isla di Aruba y Caribe.

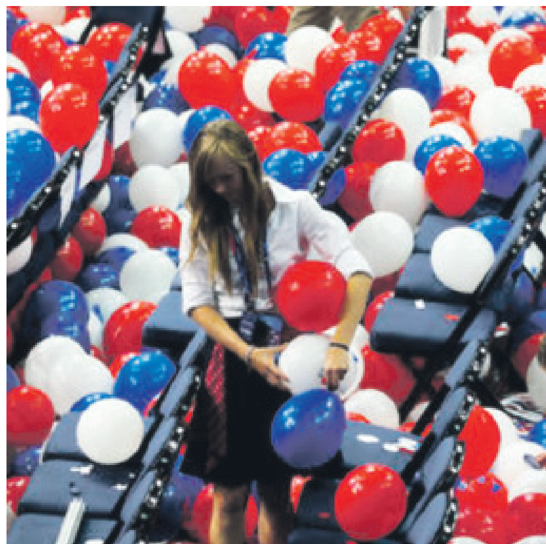
NOTICIANAN INTERNACIONAL

ROMNEY TA SUAVIZA REPENTINAMENTE PLAN DI INMIGRACION



Denver – Net prome cu su debate na televisión cu Barack Obama e candidato presidencial Americano Mitt Romney a debilita su plan di inmigración. E no kier deporta hobennan ilegal mas. Si e bira president, e lo3 continua cu e política di Obama na unda hobennan ilegal por lo pronto por permanece den Estados Unidos. Romney kier ricibi principalmente cu su cambio e favor di e votadornan Latino Americnao. E Republicano tin mester di nan voto den e estadonan decisivo. E kier flexibilisa tambe e normanan den materia di inmigración. Mi lo propone pa mehora e condicionnan pa inmigración legal p'asina ey hende no tin mester mas di abogado pa mira si nan ta autoriza legalmente pa bin akinan, el a bisa diaranzon na e corant Denver Post. Romney y Obama lo debati den e anochi di diaranzon pa diahuebs. Despues lo sigui dos debate mas. Romney mester haci un intento eynan pa mehora e brecha di e encuesta. E eleccionnan presidencial lo tuma lugar riba diamars 6 di november próximo

PHILIPS TA SALI FOR DI E PATRONIZACION DI E DEBATE PRESIDENCIAL AMERICANO



Washington – E consorcio di electronica Philips a sali como patronisador di e debatenan presidencial Americano cualnan ta ser teni e luna aki entre Barack Obama y Mitt Romney. E empresa no kier identifica su mes cu asuntonan di partidonan político. Philips ta según e website político America "Politico" e di tercer y na distancia e mayor patronisador cu a hala tras. Anteriormente un empresa di propaganda y un movimiento femenino YMCA a cambia di pensamento. E motiobo di stop cu patronisacion ta según e website debi na trabou dilobbymento pisa di organisacionnan cu ta desea participación di otro candidatonan di e partidonan político Republicano y Democratico. Según e director general Mark Stephenson di Philips Nort America e empresa no ta pretende ni pa lo minimo cu e ta apoya parcialidad político. E decisión di Philips ta un mal noticia pa e "Commission on Presidential Debates", cu ta responsabel pa e debatenan. E comisión no ta ricibi ningún sostén di Gobierno y ta ser apunta dor di donacionan di empresanan comercial. Patronisadornan ta ricibi kaarchinan pero no tin ningún influencia riba e preguntanan, e formato y e programa. Tampoco nan ta haya nan mes cara a cara cu e candidatonan.

DUBAI TA CONSTRUI UN GRAN COPIA DI E TAJ MAHAL



Dubai – Den e estado di desierto pedregoso Dubai lo bay construi e monumento mundialmente famoso di India e Taj Mahal. E copia Taj Arabia lo ta algún biaha mas grandi cu e original, e hefe di e consorcio di construcción Falconcity of Wonders, cu a prolonga e mandato, a bisa diaranzon. Den e Taj Arabia lo bay tin vivienda y tiendanan, especialmente negoshinan di moda matrimonial. Por lo tanto e mas di shen mil hende di India cu ta biba den e estado di Golfo mester wordo atrae cu esaki. E construcción mester ta cla pa 2014. E Taj Mahal na India a ser construi den siglo 17 dor di Shah Jahan. E trabou di construcción anualmente ta atrae millones di turista.

CRISIS LO DURA POR LO MENOS DIEZ AÑA

Budapest – Mester por lo menso 10 aña desde e inicio di e crisis financiero prome cu e economía mundial atrobe ta den un bon forma. Esey e eonomista ehecutivo di IMF, Olivier Blanchard, a bisa diaranzon na e website noticiero di Hungaria "Portfolio.hu. Blanchard ta defende den e entrevista un solidaridad mayor entre miembronan di e zona euro y mas integración den e maneho fiscal político y económico. El a bisa cu Europa mester sigui cu integración, si e unión monetario kier bira un éxito. Mi ta di opinión cu e mester bay padilanti of patras. E no por keda manera e ta actualmente. Mi ta kere cu ningún hende realmente no ta desea pa bay atrás. E economista ehecutivo a remarca cu Estados Unidos tin un problema presupuestario cu ainda no a ser aborda. Mayoria di analistanan tin confianza den e hecho cu lo sosode locual ta necesario. Mi ta spera cu nan tin razón. Hapon por dedica decadanan pa resolve su probelanan di deuda, según Blanchard, pero el a bisa cu IMF no ta spera un vahada fuerte pa China. China propablemente a atende su explosión di posesionnan, aunque cu awor e ta crece lentamente compara cu antes, el a bisa. Pa draai bek e economía mundial na un situacion saludabel, ta necesario según e economista cu mercadonan emergente actualisa nan placa rápidamente.



China ta mantene actualmente e balor di e yuan articialmente abao pa promove su propio exportación.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

JENNIFER LOPEZ Y MARC ANTHONY DISCUTIENDO PA E GEMELONAN



Los Angeles – Jennifer Lopez y Marc Anthony no ta di acuerdo tocante e futuro di nan morochonan Max y Emme. Lopez ta mira felizmente su yiunan sigui e pasonan di nan mayornan cantante, pero su ex casa Anthony cu su yiunan hiba un hubentud normal. Marc ta haya cu e muchanan mes mester dicidi kico nan kier haci cu nan vida, si nan cumpli 18 aña, según un fuente anónimo a informa National Enquirer. E ta mira nan bira mas bien un científico of maestro. Pero Lopez y su querido Casper Smart ta pensa otro. Ora Jennifer a conta cu e tabata un idea di Casper pa laga Emme bay les di baile y pa permiti haci audición pa comercial, Marc a grita: “over my dead body”, e fuente a revela. E cantante di 43 aña di edad a permiti su yiunan aparece caba na 2010 den un campaña publicitario di e colección infantil di Gucci. El a bisa Anthony, según a ser informa, cu e realmente ta capaz pa salba su yiunan di e practicanan cu publico conoce di muchanan strea manera Britney Spears y Lindsay Lohan.

ILEGAL DI 106 AÑA TA HAYA UN PERMISO DI RESIDENCIA NA ITALIA

Roma – E Peruano Arcenio Cobba Balcazar dialuna a saca un potret sonriente cu polis di Roma. Den su man e permiso tan desea, cu nan a caba di entrege pa motibonan humanitario. Balcazar tabata ya caba 12 aña ilegal den e país, pero a haya tende na su di 106 aniversario cu e por keda. E homber a yega na 200 cu su yiu muhe cu un visa di turista na Italia. Ora cu esaki a caduca, e no a regresa Peru. Na 2006 el a celebra su di 100 aniversario na Roma y representatenan di asosacionnan Sur Americano a haci su asunto uno pendiente na e servicio di inmigración. Esaki a dura 6 aña mas, prome cu e servicio di inmigración a mira e posibilidad pa duna e homber un permiso di estadia. Esey tabata posible, eventualmente, pa razonnan humanitario, a causa di e edad masha halto ems di e homber.



DEBATENAN ULTIMO OPORTUNIDAD PA MITT ROMNEY



Washington – Cu e prome debate entre e candidato presidencial Mitt Romney y e president Americano actual Barack Obama e careda final pa e Cas Blanco ta cuminsa. E confrontación uno-a-uno parse di ta e ultimo recurso pa e candidato Republicano Mitt Romney logra expulsa su rival Democratico Barack Obama for di e residencia presidencial. Anuncionan comercial na televisión lo no cambia e careda di bina aki. Discursonan lo no cambia e careda aki y colaboradornan den campaña lo no por cambia nan, ex strategico di campañanan presidencial Matthew Dowd di George Bush a bisa dialuna LA Times. Pa crea un impulso Romney mester gana e prome debate y pues pasa pa delantero. E mester aprovecha e falta pa convence hende cu e ta e homber cu por bolbe pone e economía ribapia y uda Americanonan haya trabou. Mi ta kere cu Romney no a duna claridad cu e ta e homber pa drecha e economía, e ex strategico di campaña Dick Wadham a señala. E campamento di Romney a trata demasiado largo di haci un referéndum tocante Obama na lugar di un elección den lugarnan unda tin algo pa eligi.

TURKIA A TUMA OBHETIVONAN NA SIRIA BAO DI ATAKE

Ankara – Turkia a tuma obhetivonan na Siria bou di atake, manera represalia pa e bombardeo di e ciudad Akcakale frontera Turco. E Gobierno Turco a anuncia esaki. Turkia lo no laga provocacionnan di e índole aki dor di e régimen Sirio contra nos Seguridad Nacional nunca sin responde, según e declaración. Nos forzanan den e aérea fronterizo a reacciona inmediatamente según e reglanan di combate valido riba e ataque horibel. E obbhetivonan a ser identifica cu radar según e Gobierno Turco y luego cu bombardeonan cu artiyeria. Diaranzon cinco persona a perde nan bida na Akcakale dor di granadanan cu a ser dispara na Siria. Según e alcalde di e lugar un hende muhe y un mucha tambe a fayece. E ehercito Sirio lo a tira riba rebeldenan, dor di cual projectilnan a termina riba suela Turco. E embahadornan di OTAN a reuni diaranzon anochi na Bruselas pa un reunión di crisis tocante e bombardeo Sirio riba Turkia, diplomaticonan a bisa. E reunión ta tumando lugar conforme articulo 4 di e carta di OTAN. Esaki ta proporciona den consulta ora un Estado miembro ser amenaza den su integridad territorial, independencia político of seguridad. Dor di e bombardeo cu granada riba un pueblo fronterizo di Turkia cinco morto a cay. E bon relación entre Turkia y Siria a sufri ultimo añanan bou di violencia. Den luna di juni e antiaéreo Sirio a dispara un avión militar Turco for di den laira, dor di cual dos piloto a perde nan bida. Na november aña pasa militarnan Sirio a tira riba peregrinonan Turco kendenan tabata pasa dor di Siria. Secretario general di Nacionnan Uni Ban Ki-moon a pidi ambos país pa minimalisa e tensionnan.



Despues di vakantie:

IBiSA ta cuminsa cu proyecto "Fit Kids"

Entrante dialuna 8 di Oktober 2012 Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta cuminsa cu un proyecto nobo cu ta encera un programa cu variacion di actividad di movecion pa nos muchanan. E programa ta yama: "Fit Kids" y ta specialmente pa muchanan di 8 pa 12 aña di edad.

Net despues di e siman di 'herfst-vakantie', e programa di "Fit Kids" ta cuminsa na 3 diferente lugar. Organizacion y preparacion di e programa ta den man di IBiSA y lo tin instructor pa guia e hobennan na cada localidad.

Aki ta sigui e schedule di dia y na cua localidad:

Lugar:
Dia:
Orario:

IBiSA Sport Centrum SAN NICOLAS,
Dialuna y Diarazon
3:00 – 5:00 p.m.

ta start dia 8 di Oktober 2012 cu

instructor Glennon Eights.

Parke JABURIBARI ,
Dialuna y Diahuebs
3:00 – 5:00 p.m.

ta start dia 8 di Oktober 2012 cu

instructor Rodrigo Ramirez.

Centro di Bario PIEDRA PLAT, Diaranson y Diabierna 3:00 – 5:00 p.m.

ta start dia 10 di)ktober 2012 cu

instructor Joel Martijn.

E programa ta dos biaha pa siman, despues di merdia y participacion ta COMPLETAMENTE GRATIS. Pa participa mester inscribi y por haci esaki riba e prome dia di actividad na e localidad na unda e programa ta tuma lugar. Pa mas informacion por tuma contacto cu oficina di IBiSA situa na e di dos piso di Certified Megamall, na telefoon 582 49 87.





Horoscopo 2012

Acuario: Al igual que ayer, la jornada se presenta ideal para que disfrutes de tus amigos, la vida social y el amor. Hoy el destino te permite fortalecer lazos con personas con las que compaginas especialmente, puedes asentar el futuro de una relación de pareja, emprender una nueva aventura sentimental, conocer a gente que será importante en tu futuro en el amor, o hacer nuevos amigos. Quizás te han invitado a una reunión familiar o social, o a una fiesta, y lo pasarás de maravilla. Si tienes pareja no dudes en hacer un viaje en su compañía, pues viviréis algo mágico y muy especial.

Piscis: Si tienes pareja hoy disfrutaréis de una jornada inolvidable, pues ambos os sentiréis muy felices por haberos encontrado y estar juntos, y expresaréis mutuamente el amor y el deseo que sentís el uno por el otro. Podéis alcanzar una mayor satisfacción con vuestra vida íntima y con la sexualidad, y eso servirá para fortalecer aún más los lazos que os unen. Si aún eres libre, hoy puedes enterarte que la persona a la que amas te corresponde en tus sentimientos, y no estaría de más concertar una cita para hoy o para otro día. Conocerás a gente que serán buenos amigos en el futuro

Aries: Hoy es el día perfecto para reorganizar tu vida sentimental y encauzarte por fin en la dirección correcta. La disposición de los demás es muy buena y no será difícil solucionar diferencias que en otras ocasiones parecen insuperables. Aclararás las cosas con otras personas para al menos estar en paz, aunque eso suponga alejarte de alguien. Hoy puedes reencontrarte con un amor del pasado, tomar decisiones importantes en pareja, o dar una nueva oportunidad a una relación que tenía problemas. Hoy sabrás rodearte de la gente que realmente te conviene y que te aporta algo de valor.

Tauro: Todo se presentará de la mejor manera para que hoy puedas dar un paso muy serio en alguna de las relaciones más importantes que hay en tu vida. Si tienes pareja procura pasar la jornada en su compañía. Servirá para fortalecer vuestra unión. Si aún eres libre hoy tienes que decidirte por una de entre las distintas oportunidades que seguro tienes y concertar una cita, y a la vez cerrar la puerta a los/as demás pretendientes. Hoy vas a poder disfrutar de los sentidos al máximo, y de una sexualidad muy gratificante, y entenderás que es mejor conservar y no arriesgar lo que ya tienes.

Géminis: El día de hoy supone la continuación al de ayer, así que aprovecha también esta jornada para socializarte y evolucionar en tus relaciones. Hoy tratarás con alguna persona que va a ser muy importante en tu destino, ya sea como pareja o porque te aportará algo esencial para alcanzar alguno de los objetivos más importantes que te propones. Tu relación con gente ligada a la administración de alguna manera, con personas bien situadas socialmente, o con extranjeros, puede ser especialmente favorable para ti hoy. Un pequeño viaje con tu pareja servirá para fortalecer lazos

Cáncer: Hoy vas a conocer a gente nueva que puede empezar a formar parte de tu día a día cotidiano para mucho tiempo. Pueden ser nuevos amigos, o familiares o conocidos de tu pareja, y te llevarás muy bien con todos ellos a poco que pongas de tu parte. Tu pareja puede proponerte hoy algún plan de futuro que para él o ella es muy importante, y que condicionará en gran medida vuestras vidas. En este caso tómate unos días para reflexionar antes de dar una respuesta concreta. Si tienes problemas en el amor o en la convivencia hoy las distancias se agrandan aún más.

Leo: La jornada de hoy sigue siendo tan afortunada como la de ayer, y no debes perder la ocasión de disfrutar de la vida y del amor. El destino te favorece especialmente para que tu vida sentimental evolucione deprisa, y para que tu campo de acción social aumente y se expanda. Si tienes pareja, hoy tomaréis una decisión importante juntos, o lo pasaréis de maravilla por ahí, y eso servirá para fortalecer aún más los lazos que os unen. Si aún eres libre, seguramente te ves ante más de una oportunidad de emprender un nuevo romance, y conviene que hoy te decidas en una sola dirección

Virgo: Hoy es el destino quien actúa y quien te guía, y deberías saber dejarte llevar, aunque para ello tengas que dejar de lado ciertas rutinas habituales que tienes. La vida te acercará hoy a aquellas personas con las que realmente puedes fortalecer lazos afectivos, y te ofrecerá la oportunidad de dar un paso importante hacia adelante en este sentido. Sentirás también la tendencia de seleccionar y desprenderte de un montón de diversos objetos que te sobran, y querrás donarlo a quien los necesite, y eso te hará sentir especialmente bien. A la par, alguien saldará una deuda que tiene contigo

Libra: Hoy puede que tomes una decisión muy importante para el futuro de alguna de tus asociaciones sobre las que se sustenta tu vida, ya sea en la pareja, en la convivencia, o por asuntos de trabajo. Es muy importante que te decantes por tus propias convicciones sin dejarte influir demasiado por lo que piensan los demás, sobre todo si están implicados en aquello sobre lo que tienes que decidir. Conversaciones, noticias o llamadas condicionan tu destino inmediato de alguna manera. La vida te acerca a la gente que te conviene y te aleja de aquellos otros que debes deja atrás.

Scorpio: Si has sido generoso/a con los demás estos días atrás, hoy sentirás como la vida te compensa y te corresponde a través de otras personas, pues es a ti a quien invitan hoy. Por otro lado, te das cuenta de que cada día que pasa eres más exigente con el amor, pero también puedes encontrarte hoy con una persona que sí estará a la altura de tu ideal, al menos a priori, pero que no te resultará nada fácil conquistar. Si ya tienes pareja hoy percibes intuitivamente si la relación tiene futuro o no, o si la persona con la que sales está a la \altura de lo que tú quieres vivir o no.

Sagitario: Hoy observas cómo el destino te favorece y te facilita hasta las pequeñas cosas. Te sientes más optimista que nunca y confías totalmente en la consecución de aquellos objetivos más elevados que tienes. Notas el calor, el aprecio y el apoyo de algunas personas cercanas a ti, y te alegras de tener tan buenos amigos. Si tienes pareja hoy se confía en un futuro excelente, quizás porque planificáis un viaje de placer, o simplemente porque a los dos os va todo de maravilla. Puedes empezar a quedar regularmente con la persona que te gusta, o reencontrarte con un amor del pasado

Capricornio: Hoy es un día de transición en el que conviene que descanses y recuperes fuerzas, pues se avecina una semana intensa, muy ocupada y algo estresante. Además, conviene que medites en profundidad sobre tus propias creencias, tus valores personales, y tu filosofía de vida, pues necesitas evolucionar en este aspecto. Si hoy sientes que algún plan se te viene abajo, o que algún objetivo se aleja de tu alcance, seguramente será por haberte basado en una forma de pensar y de funcionar que ya está caduca y que no te da ningún resultado en estos nuevos tiempos que corren

30 DI SEPTEMBER 2012 NA S.V. UNIVERSAL: 'UN EXITO

STA. CRUZ -- Definicion di exito ta diferente pa cada persona, pero nos directiva di s.v. universal por a mira bek un evento exitoso diadomingo ultimo. Exitoso pa e ambiente cu a reina for di 11'or di mainta non stop te cu 12'or di anochi/marduga. Bailamento te cu e flur a casi sker. Y esnan cu a percura pa e ambiente ta e bishitantenan di e clubhuis. Nos ta papia di e habitantenan di pos chiquito, sabana basora, vecindario y e pueblo di Aruba. No tabata importa nos cuanto hende bin, pero basta cada un por a baila, combersa y gosa na nan mester.Banda di e publico cu a goza di e dia di famia, nos mester gradici e agrupacionnan musical cu un tras di otro a coopera cu e fiesta aki. Cada minuut di henter e dia largo tabatin musica non stop. E bandanan cu nos kier gradici ta Tradicion Musical, Vicente Tromp y su grupo, Tipico Alegre cadushi largo, J'eo y su orquesta, Orquesta Mass, Sensacion del Caribe, Badu, The new Climaxx y Virus Band. Tambe nos tabatin Dj Ken, Dj Hubert y Dj Stanley. Nos a bolter e clubhuis cu musica non stop. Den e grupo di esnan cu nos directiva kier gradici, tin esnan cu a yuda di un of otro forma. Pa nos menciona nomber anto e articulo aki lo bira demasiado largo. Pero tur cu a yuda bende ticket, traha den bar, tene baño limpi, ruim op, prepara tent,……. guys masha danki. Na TEC cu a duna nos no un pero 2 man cu e evento aki. Serlimar tambe a coopera cu bari pa nos por a laga paden y pafor di e club limpi. Loke tambe a resalta ta e vlooienmarkt. Hopi hende a keda pidi ripiticion di esaki. Hopi habitante a haci uso di e oportunidad pa inscribi nan mes como un miembro sostenedor y patrocinador di nos clubhuis. Nos kier avisa e habitantenan di pos chiquito, Sabana Basora y vecindario cu pronto den e luna di october aki mes nos lo tin eleccion pa sea un directiva nobo of continuacion di nos directiva cu ideanan nobo. Un biaha mas danki di henter nos curazon. Danki na prensa cu a yuda nos promociona e actvidad.

Apesar cu a dura nos 2 dia di descanso pa nos bin bij. Lomba dolo, pianan na werki, soño sin misericordia……pero cu hopi satisfaccion. Y keda pendiente pa otro actividad dentro di algun siman.

CAMBIO DEN ORARIO DI MISA NA PAROKIA CRISTO REY EN CONEXION CU CELEBRACION NA ALTO VISTA

Diasabra y Diadomingo anochi NO tin misa na Brazil
Nos tur ta bay Alto Vista den bus



STA. CRUZ -- Pastoor Jairo Maduro ta partcipa cu lo tin cambio den orario di misa en conexion cu e celebracion nacional na Alto Vista. Diasabra di 6 di Oktober parokia di Brazil ta na turno pa cera e nobena, pa e motibo ey, diasabra dia 6 di Oktober lo no tin misa anochi na Parokia di Brasil. Pa tur cu kier atende of compaña Parokia di Brasil pa Alto Vista caminda e misa lo ta 5:30 di a tardi. Lo tin 2 bus comfortabel completamete gratis cu lo sali for di misa di Brasil pa 4:30 en punto. Tur hende por laga nan auto para rond di misa y subi bus pa bay y bini bek. Diadomingo ta e dia di celebracion Nacional na Alto Vista. Lo NO tin misa atardi na ningun parokia. For di misa di Brazil lo sali bus pa Alto Vista pa 4.30 di atardi y lo regresa despues di e celebracion bek pa misa di Brazil.

Pastor Rey y pastor Mariano ta invita tur fielnan y devotonan di parokia di Sta Cruz, na e TRIDUUM como preparacion di e fiesta di Virgen di Fatima. E TRIDUUM lo cuminsa diaranson 10 Oktober y ta siqui 11 y 12 Oktober 2012 pa 6.15 di atardi prome cu Misa. Dia 13 Oktober 7.00 tin e Misa pa celebra e fiesta di Virgen di Fatima. Bini unbini tur.Nos dushi Mama Maria ta pidi hopi oracion papaz mundial.Tambe schoolnan y mayornan por prepara nos muchanan chikito y particularmente e juventud, pa dedica un poco di nan tempo na oracion.Nos tur tin cu yuda, pa hasi nos dushi paisAruba pa miho lugar pa biba den.Nos dushi Mama Maria lo entercede cerca nos bon Dios pa drama bendicion riba nos pais Aruba y muy en especial nos parokia di Santa Cruz.

PAROKIA DI LA BIRGEN DI FATIMA TA INFORMA

Pastoor Szpila di Parokia y Comision Liturgico Plan Pastoral di La Birgen di Fatima na Dakota, ta desea di invita tur grupo mariano y gruponan di oracion y henter pueblo di Aruba pa un nobena na honor di La Birgen di Fatima, cual lo cuminsa riba diahuebs 4 di october pa 6 or di atardi, despues ta sigui cu un Santo Sacrificio di Misa pa 7 or di anochi y despues di Misa lo tin exposicion di Santisimo Sacramento, cu excepcion diadomingo 7 di october.

Pa e motibo cu tin nobena durante 4 di october pa 13 di october lo no tin Santo Sacrificio di Misa mainta pa 8 or riba e diamars 9 di october.

Tambe ta desea di informa como diadomingo 7 di october lo tin e Celebracion Nacional na Kapel di Alto Vista, e nobena na honor di La Birgen di Fatima lo wordo teni pa 7 or y 15 di mainta y sigui pa Santo Sacrificio di Misa pa 8 or di mainta.

Tur dia lo tin un koor pa anima e Santo Sacrificio di Misa y gruponan di oracion di Parokia di Dakota, lo tuma na nan encargo di e oracionnan di nobena prome cu Santo Sacrificio di Misa.

Riba dia di su fiesta diasabra 13 di october lo tin un procesion, saliendo pa 6 or di atardi for riba e plenchi dilanti Misa pasa den cayanan di Dakota y termina bek na Misa sigui pa un Santo Sacrificio di Misa solem pa 7 or di anochi.

GRUPO MONARKA



27 Augustus 2009

"Sinti bo liber, participa y expresa"

Cu profundo tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, Grupo Monarka 55+ ta participa fayecimento di

Anita Angela Coffy

Na bida miembro di Grupo Monarka 55+

Nos mas sincero condolencia ta bay na su yiunan, rumannan y demas famia, cu Dios duna nan Consuelo den e momentonan dificil aki.

Cu Anita sosega na paz!

ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIHO

SEÑOR DIOS TODOPODEROSO, CU A SUFRI TE MORTO RIBA CRUZ PA NOS PICANAN, COMPAÑA MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, TENE PIEDAD DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, KITA TUR MALO FOR DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, COLMA MI CU TUR LOKE TA BON.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, LIBRA MI DI TUR ACCIDENTE.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, TENE PIEDAD DI MI Y HACI CU SPIRITO MALO HUY FOR DI MI. SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, HACI PA ALCANZA E CAMINDA DI SALUD . SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, ALEHA DI MI TUR PELIGER DI PICA MORTAL. CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO SANTO CRUZ AMEN.

HESU - CRISTO, NOS SEÑOR , BO A STIMA SIN MIDI E CRUZ SANTO. HENTER BO BIDA LARGO, DEN BO BIDA SCONDI, BO A CARGA E CRUZ DI HUMIYACION.

DURANTE DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA E CRUZ DI CRUELDAD Y CONTRATEMPO. ULTIMO DIANAN DI BO MORTO BO A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA RIBA BO SCHOUDER TUR NA HERIDA. Y POR ULTIMO CLABA NA UN CRUZ BO A DUNA NA TATA CELESTIAL BO SPIRITO PA SALBACION DI NOS TUR. AMABEL MAESTRO, MI KIER TA BO DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A CARGA CRUZ DI NOS SENJOR HESU CRISTO, SANTIFICA HUSTONAN Y COMBERTI PECADORNAN. TATA, TENE MISERICORDIA CU MI POBER PECADOR. AMEN.

TA BENDE BUNITA CAS PA PRIJS REDUCI

Market Value di Afl. 1.120.000,00 Awor: Afl. 550.000,00 situa na San Fuego 48A, Sta. Cruz Ariba caminda di San Fuego pa bay Parke Arikok Prijs reduci cu un descuento di mas di 50% Cas tin 5 Kamber, 4 baño, Cushina nobo remodela, swimming pool y hopi mas. Tereno ta eigendom – cas ta construi pa 440 m2, tereno eigendom di 1400 m2 E cas aki ta completamente remodela Contact: ECRO REAL ESTATE - 739-0101 / 567-9696







